

kino | nowe horyzonty

Kino
Nowe Horyzonty
i online



kino
dzieci

7. międzynarodowy festiwal filmowy
26.09—4.10.2020

film | kultura | miejsce



Drogie Widzki, Drodrozy Widzowie,

z wielką przyjemnością prezentujemy Wam program 7. Międzynarodowego Festiwalu Filmowego Kino Dzieci złożony z ponad 150 tytułów. W tym roku po raz pierwszy realizujemy go w formule hybrydowej – równolegle w kinach i w Internecie.

Konkurs główny to zestaw pełnych metraży, ocenianych zarówno przez jurorów, jak i Was – publiczność z całej Polski. Tym pełnym przygód i zabawy filmom towarzyszyć będą internetowe spotkania z twórcami czy propozycje zabaw plastycznych.

Konkurs filmowych odkryć zaprezentuje wyjątkowe artystycznie historie z całego świata. Po filmowych zakamarkach poruszać się będziecie z przewodnikiem – zestawem kart edukacyjnych, zapraszających do poszukiwania znaczeń i zachęających do własnej analizy filmów.

Kino dzieci z nosem w książkach będzie okazją do spotkania bohaterów znanych z epickiej klasyki i współczesnej literatury dziecięcej.

W tym roku wreszcie dedykujemy im odrębną sekcję – *Europejskie kino dokumentalne* – z wyjątkowymi historiami Waszych rówieśników, opowieściami o ich marzeniach i pasjach.

Jak co roku proponujemy również bliższe poznanie kinematografii wybranych krajów europejskich. Tym razem zabieramy Was w podróż do Litwy, Łotwy i Estonii w sekcji *Nad Bałtykiem* oraz do Norwegii w sekcji *Między fiordami*.

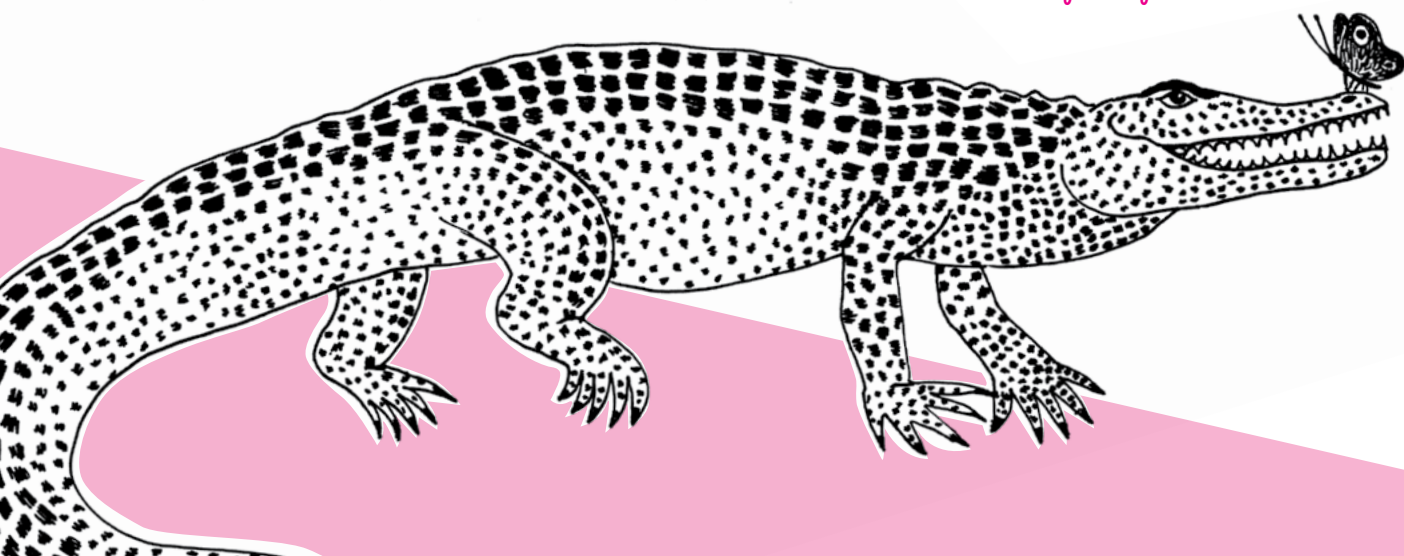
Animacje i filmy aktorskie z sekcji *Krótkie historie* to małe dzieła sztuki, wielokrotnie nagradzane na międzynarodowych festiwalach filmowych, które rozbawią Was i dostarczą wielu wzruszeń.

W *Panoramie* i *Klasyce Kina Dzieci* wrócimy do filmów z poprzednich edycji. Pokażemy tytuły nagrodzone w ubiegłym roku oraz festiwalowe hity z naszej sześćdziesięcioletniej historii.

I kolejna nowość – *Kino Dzieci o wychowaniu*, czyli sekcja, która powstała z myślą o rodzicach, opiekunach i nauczycielach. Pełnometrażowe dokumenty połączymy w niej z wykładami poświęconymi relacji dziecko-dorośli.

Życzymy dobrych seansów i wielu wrażeń,

*Zespół 7. Międzynarodowego
Festiwalu Filmowego Kino Dzieci
i Kina Nowe Horyzonty*



spis treści

konkurs główny	2
konkurs filmowych odkryć	6
kino dzieci z nosem w książkach	9
europejskie kino dokumentalne	13
nad bałtykiem - filmy z litwy, łotwy i estonii	16
między fiordami - filmy z norwegii	19
krótkie historie	23
panorama	26
klasyka kina dzieci	28
kino dzieci o wychowaniu	30
harmonogram	32



konkurs główny

Dziewięć filmów pełnometrażowych (aktorskich i animowanych) walczy o nagrody Kwiatu Paproci przyznawane przez składy jurorskie i ogólnopolską publiczność.



Ella Bella Bingo Elleville Elfrid

reż. Frank Mosvold, Atle Solberg Blakseth
Norwegia, 2020, 75', dubbing, animacja

Ella i Henry to nierozłączni towarzysze zabaw. Gdy pewnego dnia w okolicy pojawia się nowy sąsiad, wszystko się zmienia... A bohaterowie przekonują się, że prawdziwa przyjaźń to niełatwa sprawa.

Ella to przebojowa 5-latką, która ma niespożytą energię, a swoimi pomysłami zaraża wszystkich wokół. Kiedy postanawia zorganizować lokalny konkurs talentów, znajduje mnóstwo chętnych, a sama chce zaprezentować magiczne sztuczki w duecie z Henrym, swoim najlepszym przyjacielem. Pech chce, że do miasteczka wprowadza się Johnny, który ma mnóstwo gadżetów, w tym fantastyczny rower, więc od razu wzbudza zainteresowanie pozostałych dzieci. Zamiast bawić się i trenować z Ellą, Henry spędza coraz więcej czasu z nowym kolegą. W końcu dochodzi do pierwszej kłótni między przyjaciółmi, którzy nigdy dotąd się nie sprzeczali... Czy przyjaźń Elli i Henry'ego przetrwa tę próbę?

Czy wiesz, że...

- ▶ inspiracją dla filmu był animowany serial pod tym samym tytułem, pierwotnie emitowany w Norwegii, a następnie pokazywany w ponad 20 krajach na całym świecie?

4+

polska premiera



Filonek Bezogonek Pelle Svanlös

reż. Christian Ryhstenius
Szwecja, 2020, 67', dubbing, animacja

Sympatyczny kociak niespodziewanie znajduje się wśród nieznajomych w wielkim mieście. Czy uda mu się z nimi zaprzyjaźnić i bezpiecznie wrócić do ukochanej właścicielki?

Kiedy w domu Birgitty pojawia się Filonek, dziewczynka nie posiada się z radości! Niestety wspólne szczęście trwa krótko... Kot zawsze chodzi własnymi ścieżkami i pewnego dnia gubi się w lesie. W końcu dociera do Uppsali – wielkiego miasta, w którym poznaje mnóstwo innych zwierząt: koci gang kierowany przez pewnego siebie Mike'a, wrażliwą Mayę, z którą od razu znajduje wspólny język i grupę groźnych psów. „Filonek Bezogonek” to klasyczna, przygodowa animacja opowiadająca o akceptowaniu odmienności, potrzebie solidarności i niesieniu pomocy.

Czy wiesz, że...

- ▶ Filonek Bezogonek ma już prawie 80 lat? Tę postać stworzył w 1939 roku szwedzki pisarz Gösta Knutsson.
- ▶ w Uppsali został wytyczony dziecięcy szlak wycieczkowy śladami Filonka i jego przyjaciół?

4+

polska premiera



Biuro Detektywistyczne Lassego i Mai. Rabús z pociągu

Lasse Majas detektivbyrå – Tågrånarens hemlighet

reż. Moa Gammel
Szwecja, 2020, 82', dubbing, aktorski

Nieustraszeni detektywi znów na tropie. Tym razem poszukują rabusia, który okradł pociąg. Niespodziewanie podejrzanych robi się więcej. Kto i jak zatem ukradł fortunę z pędzącego ekspresu?

Przed Lasse i Mają trudna, kryminalna zagadka. Z więzienia uciekł złodziej skazany za kradzież wielkiej sumy pieniędzy z pędzącego pociągu! Dwójka detektywów włącza się w tropienie mężczyzny, ale nagle znajduje się ktoś, kto twierdzi, że poszukiwany jest niewinny. Lasse i Maja badają tajemniczą sprawę okradzionego pociągu: analizują fakty i zgromadzone dowody. Pojawia się coraz więcej pytań i wątpliwości. Sytuację dodatkowo utrudnia policja, która... zamyka biuro młodych detektywów! Tymczasem zbliża się kolejny transport dużej sumy pieniędzy. Czy rabús znów się ujawni? Finał sprawy jak zwykle okaże się zaskakujący!

Najnowszy film o brawurowych detektywach oparty na serii książek „Biuro Detektywistyczne Lassego i Mai” autorstwa Martina Widmarka.



poliska premiera



Halvdan – prawie wiking *Halvdan Viking*

reż. Gustaf Åkerblom
Szwecja, 2018, 97', dubbing, aktorski

Dwa zwaśnione rody walczą o władzę. Pomimo konfliktu Halvdan i Meia próbują się zaprzyjaźnić i rozwiązać zagadkę zaginionego topora – symbolu siły wikingów.

Kiedy umiera wielki przywódca wioski wikingów, znika jego magiczny topór – symbol władzy. Synowie zmarłego, oskarżając się o kradzież, dzielą osadę na dwa nienawidzące się nawzajem obozy. W takich okolicznościach zaczyna się historia Halvdana – młodego kowala, mieszkańca wioski wschodniej, którego złośliwi nie traktują jak prawdziwego wikinga, ponieważ kuleje. Pewnego dnia chłopiec poznaje nad rzeką księżniczkę z zachodu – Meię. Wbrew zasadom dzieci zaprzyjaźniają się ze sobą. Czy ich zakazana przyjaźń przetrwa, a wieloletni konflikt zostanie zażegnany? Zadania nie ułatwia ani twardy upór wschodniego i zachodniego przywódcy, ani wciąż nieodnaleziony topór – symbol władzy.

Ciepła i zabawna opowieść o przyjaźni mimo różnic i o zwalczaniu uprzedzeń, zrealizowana na podstawie książki Martina Widmarka.



Binti *Binti*

reż. Frederike Migom
Belgia/Holandia, 2019, 90', dubbing, aktorski

Binti – przebojowa 12-latką prowadzi swojego vloga i marzy o sławie. Grozi jej jednak deportacja do rodzinnego Konga. Ratunku upatruje w miłośniku natury – Eliasie, jego mamie i... sile Internetu.

Binti chce być słynną vlogerką. Ponieważ przebywa z tatą w Belgii nielegalnie, wisi nad nimi widmo deportacji. Schronienie znajdują przypadkiem u spokojnego Eliasa i jego mamy. Dziewczyna i chłopak są jak ogień i woda, ale zaprzyjaźniają się. Binti pomaga Eliasowi nagłośnić akcję ratowania jego ukochanych zwierząt – okapi, wykorzystując moc Internetu. Gdy policja wpada na trop dziewczyny, Elias staje w obronie przyjaciółki.

„Binti” to obsypana nagrodami (m.in. ECFA Award, festiwal Cinekid), zabawna, wzruszająca opowieść o przyjaźni, rodzinie i marzeniach, z której wyłania się ponadczasowa prawda: każdy człowiek „jest legalny” i ma prawo do godnego życia.





Fritzi – przyjaźń bez granic

Fritzi: Eine Wendewundergeschichte

reż. Matthias Bruhn, Ralf Kukula
Niemcy/Luksemburg/Belgia/Czechy, 2019, 86', dubbing, animacja

Rok 1989. Niemcy podzielone są na dwie części. 12-letnia Fritzi tęskni za przyjaciółką, która przebywa na zachodzie kraju. Nastolatka nie zgadza się z wizją podzielonego świata i dotacza do pokojowej rewolucji.

Wschodnie Niemcy, rok 1989. Przyjaciółka Fritzi – Sophie wyjeżdża na wakacje za granicę, powierzając jej pod opiekę psa. Jesienią Sophie nie wraca do szkoły – zostaje w zachodnich Niemczech. Fritzi obserwuje, jak w szkole tworzą się podziały na lepszych i gorszych, a wokół organizowane są potajemne spotkania. 12-latkę staje się świadkiem pokojowej rewolucji. Ona sama chce znów zobaczyć swoją przyjaciółkę i zwrócić jej psa, dlatego odważnie zmierza pod granicę podzielonego kraju.

Poruszająca i wyjątkowa w formie animacja opowiada o zawirowaniach historii z dziecięcej perspektywy. Twórcom udało się oddać atmosferę przemian 1989 roku w sposób przystępny dla młodej widowni, ale i autentyczny. Film zdobył wiele nagród w Niemczech oraz nagrodę dla najlepszej animacji na festiwalu Film'On w Brukseli.

9+

polska premiera



Szczęściara

It is for Happiness

reż. John Sheedy
Australia, 2019, 98', dubbing, aktorski

Candice to niepoprawna optymistka, która pragnie naprawiać świat wokół siebie. Jej największym wyzwaniem jest wyciągnięcie własnej rodziny z kryzysu. Czy 12-latkę uda się зараzić szczęściem swoich bliskich?

Gdy życie daje ci cytryny, zrób z nich lemoniadę – to zdanie doskonale pasuje do 12-letniej Candice. Wielki optymizm dziewczynki sprawia, że wśród rówieśników uchodzi za dziwaczkę. Mimo to rudowłosa bohaterka śmiało idzie przez życie i chce pomagać innym: nauczycielce z rozbieganym okiem, nowemu koledze „z innego wymiaru”, a przede wszystkim – własnej rodzinie, która przechodzi trudne chwile. Tylko jak przekonać upartych dorosłych żeby „wyszli ze swojej skorupy”?

„Szczęściara” to barwna, zabawna i momentami szalona opowieść w duchu filmów Wesa Andersona. Uwaga, możecie зараzić się uśmiechem!

Film otwierał prestiżową sekcję Generation Kplus na festiwalu Berlinale w 2020 roku i jest świetnie przyjmowany przez publiczność na całym świecie.

9+

polska premiera



Tarapaty 2

reż. Marta Karwowska
Polska, 2020, 82', oryginalna wersja językowa, aktorski

Kiedy z Muzeum Narodowego w Poznaniu znika cenny obraz, Julkę i Olka czeka kolejne śledztwo. Dla dziewczynki będzie to szczególne wyzwanie, bo o kradzież dzieła zostaje oskarżona jej ciotka.

Julka i Olek przybywają do Poznania, by zdążyć na wernisaż wystawy poświęconej twórczości Claude'a Moneta. Niestety, w momencie uroczystego odsłonięcia najważniejszego obrazu – „Plaży w Pourville”, dochodzi do nieoczekiwanego wybuchu! Okazuje się, że oryginał dzieła zniknął, a zamiast niego została umieszczona kopia z bombą. Kto stoi za tym misternie przygotowanym włamaniem? Oskarżenia padają na dwie pracownice muzeum: ciocię Julki i mamę przebojowej Feli, nowo poznanej koleżanki. Rozpoczyna się śledztwo, które prowadzi do zagadki sprzed lat i kłótwy tajemniczej Lucyny – dawnej opiekunki wystaw. Julka i Fela muszą połączyć siły, by uratować swoje krewnie, a jednocześnie zaczynają rywalizować o względy Olka... W „Tarapatach 2” przed parą młodych detektywów kolejne śledztwo, ale i... pierwsza miłość.

9+



Wszyscy za jednego *Flukten over grensen*

reż. Johanne Helgeland
Norwegia, 2020, 96', lektor, aktorski

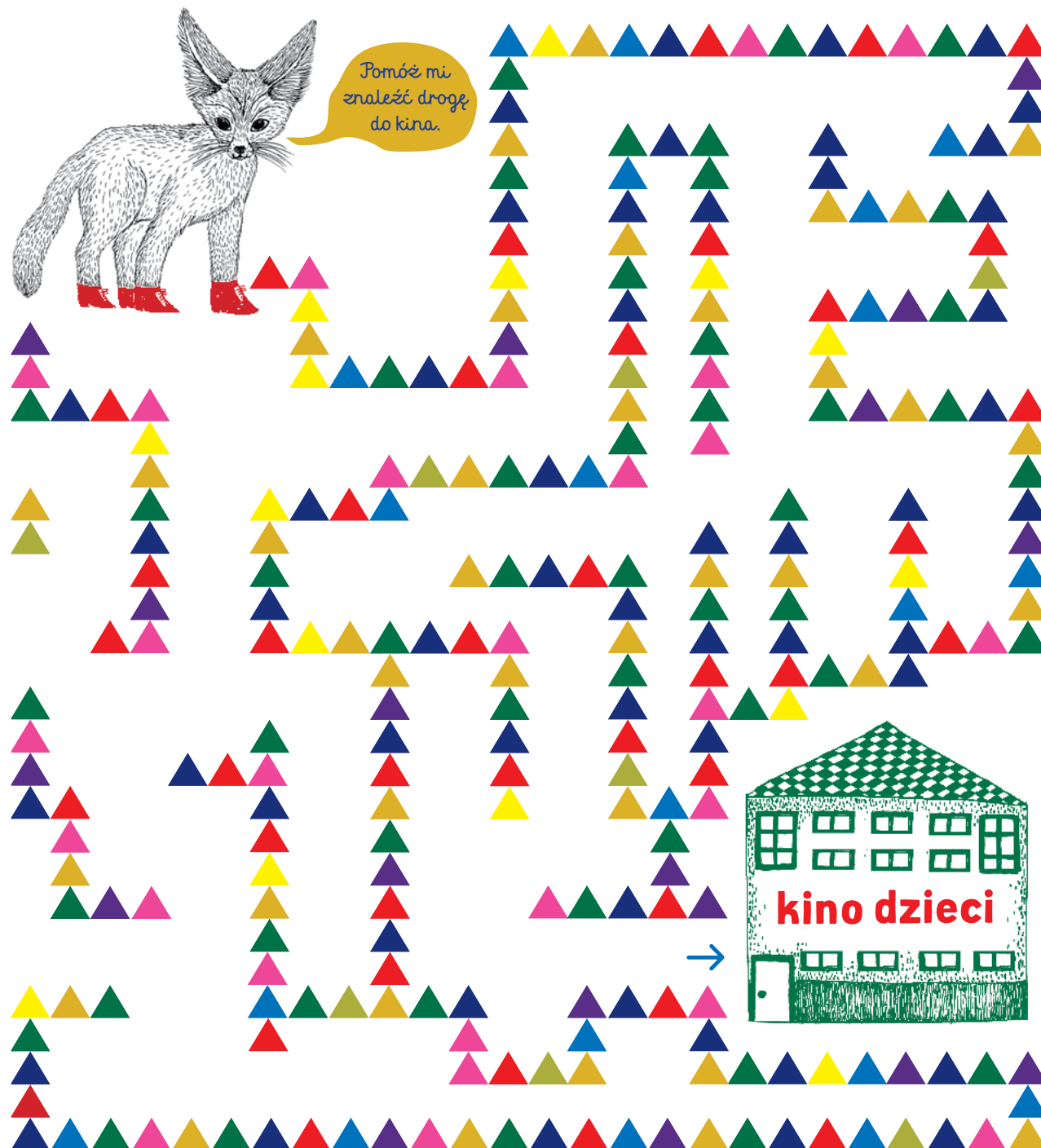
W Norwegii trwa II wojna światowa. Rodzice Greta i Otta zostają aresztowani, a rodzeństwo odkrywa, dlaczego w ich domu ukrywa się dwójka żydowskich dzieci. Siostra i brat postanawiają pomóc Danielowi i Sarze przedostać się do wolnej Szwecji.

Grudzień 1942 roku, II wojna światowa. W Norwegii, jak w wielu krajach Europy, Żydzi są prześladowani. Pewnej nocy rodzice Greta i Otta zostają aresztowani przez nazistów. Brat i siostra odkrywają, że w ich domu ukrywa się dwójka żydowskich dzieci – Daniel i Sara. Greta, miłośniczka opowieści o trzech muszkietierach, natychmiast postanawia pomóc nowym znajomym, którzy chcą przedostać się do wolnej od uprzedzeń Szwecji. Z kolei Otto niechętnie rusza w drogę, obwiniając Daniela i Sarę o aresztowanie rodziców. Dzieci czeka trudna wyprawa przez pokrytą śniegiem Norwegię, a każda spotkana osoba może okazać się wrogiem.

Trzymająca w napięciu opowieść o przyjaźni ponad granicami, o bezinteresownej pomocy, lojalności i wielkiej odwadze dzieci.



poliska premiera



konkurs filmowych odkryć



Wybór wyjątkowych filmów dla młodych widzów, pokazujący różnorodność artystyczną kina. Filmy oceniane przez skład jurorski.



Witaj świecie! Bonjour le monde!

reż. Anne-Lise Koehler, Éric Serre
Francja, 2019, 61', lektor, animacja

W wodzie i nad wodą nieustannie tętni życie. Na świat przychodzą kolejne zwierzęta. Każdy z bohaterów pokazuje swój własny kawałek rzeczywistości, a te stykają się ze sobą i przenikają wzajemnie.

Wszystko w naturze ma swoje miejsce i swój czas. Świat jest niezwykle różnorodny – oglądamy go z perspektywy nowonarodzonych stworzeń, m.in. szczupaka, ważki, żółwia, sowy czy bobra. Każdy z bohaterów wkracza w kolejne cykle życia, ucząc się zasad panujących w przyrodzie i prowadząc filozoficzne dialogi z Matką Naturą. Gdy dorosną i odkryją swoje miejsce na Ziemi, mogą wreszcie zawołać: „Witaj świecie!”.

Ta piękna, francuska animacja jest niezwykłym przewodnikiem po świecie przyrody dla małych i dużych. Film łączy w sobie walory edukacyjne i artystyczne: zrealizowano go tradycyjną techniką poklatkową, przy użyciu marionetek wykonanych z papier mâché, w kunsztownie namalowanej scenografii.

6+

polska premiera



Bori Bori

reż. Kim Jin-yu
Korea Południowa, 2018, 109', lektor/napisy, aktorski

11-letnia Bori dorasta w niesłyszącej rodzinie. Ponieważ jako jedyna ma sprawny słuch, czuje się inna od rodziców i brata. Dziewczynka chce być taka jak jej bliscy, ale wkrótce przekona się, jak ważny jest dar, który posiada.

Bori to 11-latką, która jako jedyna w rodzinie słyszy, co czyni ją pośredniczką między bliskimi, a resztą świata. Poza domem dziewczynka jest taka jak wszyscy, ale w domu czuje się wyjęta z kręgu niesłyszącej rodziny i samotna. Bori wpada na pomysł: jeśli straci słuch, będzie taka jak rodzice i brat. Czy jednak warto tracić coś, co potrafi uchronić przed różnymi zagrożeniami nie tylko ją, lecz także jej rodzinę?

„Bori” to wyjątkowa propozycja filmowa – pokazuje z bliska świat niesłyszących, a większość dialogów odbywa się w języku migowym (tłumaczone w napisach). Film zwraca uwagę na problemy często osamotnionych i ignorowanych osób niesłyszących. Uświadamia też, jak ważna jest samoakceptacja.

9+

polska premiera



Moja opowieść

Benim Küçük Söylerim

reż. Bekir Bülbul
Turcja, 2017, 71', lektor, aktorski

Troje przyjaciół wybiera się na rowerową wyprawę do dalekiego jeziora. Zachwyca ich nieograniczona wolność, ale podróż okaże się znacznie trudniejsza, niż się spodziewali...

Ebubekir, Ahmet i Mevlüt to nierozłączni koledzy, którzy marzą o wyprawie do odległego jeziora. Pewnego dnia – zupełnie spontanicznie i bez przygotowania – wsiadają na rowery i wybierają się w podróż. Przemierzają bezdroża, pola i łąki, wspinają się na dzikie drzewa i zrywają z nich śliwki, a wodę czerpią z zagadkowej studni, w której bawią się echem. Niestety, podczas takiej samotnej wyprawy, mogą się pojawić niebezpieczeństwa... W trakcie wspólnej wędrówki dochodzi też do wielu nieporozumień, a wyprawa staje się dodatkowo sprawdzianem ich przyjaźni. Czy uda im się dotrzeć do upragnionego celu i wykąpać w jeziorze? I jak ta letnia wycieczka wpłynie na ich relacje?

„Moja opowieść” to film oszczędny w formie, który przywołuje klimat niespiesznych, słonecznych dni, a widzów zabiera w podróż po krajobrazach wiejskiej Anatolii.

9+

polska premiera



Uciekinierzy

The Runaways

reż. Richard Heap
Wielka Brytania, 2019, 108', lektor, aktorski

Trójka rodzeństwa, zmuszona przez los, zabiera swoje dwa osły i postanawia uciec przed interesownym wujem. Samodzielna podróż w nieznane będzie dla nich egzaminem z wytrzymałości i... miłości.

Troje dzieci: Angie, Ben i Polly wychowują się z ojcem w rybackiej miejscowości na północy Anglii. Niespodziewanie rodzeństwo zostaje osierocone, a do domu wkracza nieprzyjazny wuj Blythe. Dzieci podejmują odważną decyzję: zabierają trochę rzeczy, dwa osły i ruszają w podróż do matki, której prawie nie znają. W trakcie wyprawy czeka ich niejedna próba wytrzymałości, ale siła rodzinnych więzi może pokonać wszystko! Tymczasem wuj rusza w pościg za dziećmi – czy mają coś, na czym zależy krewnemu?

„Uciekinierzy” to klimatyczny film drogi dla młodych widzów, który w ciepły sposób opowiada o rodzeństwie jako niezniszczalnej drużynie. Dodatkowym atutem są poetycko sfilmowane pejzaże północnej Anglii.

10+

polska premiera



Odległa kraina

Away

reż. Gints Zilbalodis
Łotwa, 2019, 75', bez dialogów, animacja

Do tajemniczej krainy trafia zagubiony chłopiec. Chce odnaleźć drogę do domu, a w tej wyprawie przez niezwykle łady towarzyszy mu pomarańczowy ptaszek.

Magiczny świat natury, w którym zacierają się granice między wyobraźnią i rzeczywistością. Do tej nieodkrytej krainy dolatuje ze spadochronem anonimowy chłopiec. Chce odnaleźć drogę do domu, ale jego zagubienie potęgają bezkresna przestrzeń wokół i natura nietknięta przez człowieka. Wreszcie znajduje porzucony motocykl, plecak, kluczyki i wyrusza w podróż w nieznane. Towarzyszy mu pomarańczowy ptaszek, a na swojej drodze kompani spotykają jeszcze wiele zagadkowych stworzeń. Czekają ich długa wyprawa przez dżunglę, krainę jezior, pustynię i góry.

„Odległa kraina” to wyjątkowe kino drogi, którego warstwa wizualna przywołuje na myśl niezależne gry wideo. To tytuł minimalistyczny w formie, a bogaty w treści i możliwości interpretacji. Film nagrodzony podczas Międzynarodowego Festiwalu Filmów Animowanych we francuskim Annecy w 2019 roku.

11+



Podróż księcia *Le Voyage du Prince*

reż. Jean-François Laguionie, Xavier Picard
Francja, 2019, 77', dubbing, animacja

Młody Tom znajduje na plaży rannego rozbitka, który okazuje się starym księciem z zupełnie innej krainy. Przybysz poznaje nowy świat, ale i sam budzi zainteresowanie lokalnych naukowców.

Woda wyrzuca starego księcia na brzeg. Rannego i nieco zagubionego rozbitka znajduje Tom – chłopiec, którego rodzice są naukowcami. W ich domu przybysz dochodzi do siebie, zaprzyjaźnia się z troskliwym opiekunem i dzięki niemu z zafascynowaniem poznaje krainę, o której nie miał pojęcia. Niestety para naukowców widzi w tajemniczym gościu przede wszystkim niezwykle ciekawy obiekt badań i eksperymentów. Profesor Victor pragnie wykorzystać księcia do udowodnienia swojej naukowej tezy o istnieniu zupełnie innego gatunku stworzeń...

„Podróż księcia” to poruszająca animacja o spotkaniu dwóch światów, wzajemnej nauce i otwartości na wszystko, co nowe i inne. Film miał premierę podczas ubiegłorocznego Międzynarodowego Festiwalu Filmów Animowanych we francuskim Annecy.

11+

poliska premiera

nowe horyzonty edukacji filmowej

CZY FILMY UCZĄ?

Tak! Od niemal 15 lat prowadzimy program Nowe Horyzonty Edukacji Filmowej. Co roku proponujemy ponad 150 filmów w ramach tematycznych cykli dla wszystkich etapów edukacji. Są to zarówno filmy, które pojawiły się w ostatnim czasie na ekranach kin, klasyka filmowa, jak i tytuły, które sprowadzamy do Polski specjalnie do naszego programu.

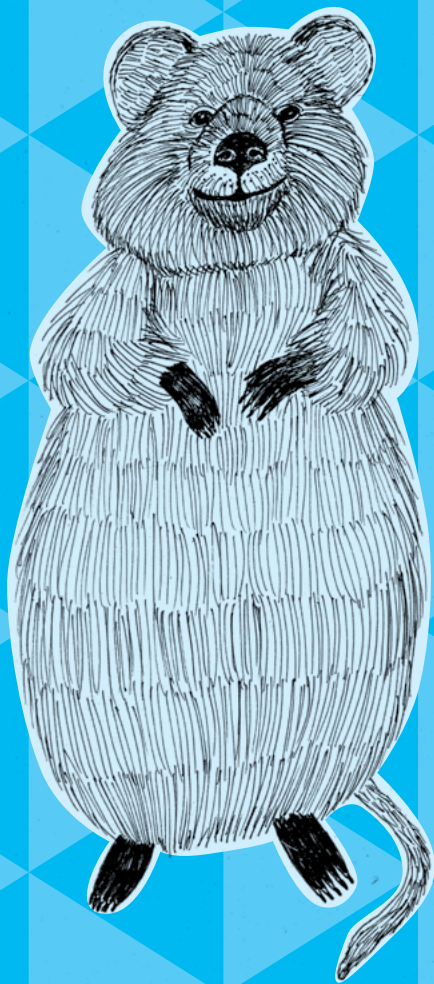
W roku szkolnym 20/21 proponujemy także uczestnictwo w edukacji filmowej przez Internet.

NHEF ONLINE TO:

- filmy dla przedszkoli, szkół podstawowych i ponadpodstawowych,
- cykle oparte na 4 tytułach oraz pojedyncze seanse w semestrze zimowym,
- prelekcje, omówienia filmów i tutoriale warsztatów plastycznych w formie nagrań,
- karty pracy, scenariusze lekcji, analizy psychologiczne do pobrania.

Szczegóły, lista filmów, propozycje cykli oraz informacje o zapisach na nhef.pl oraz w lokalnych kinach i domach kultury.

kino dzieci
z nosem
w książkach



Ulubieni bohaterowie klasyki i najnowszej literatury dla dzieci ożywają na dużym ekranie.



Basia 3 – zestaw filmów krótkich

czas trwania zestawu: 45' – **Basia i bałagan**, Polska, 2019; **Basia i Titi**, Polska, 2019; **Basia i Mama w pracy**, Polska, 2019; **Basia i Boże Narodzenie**, Polska, 2019
dubbing, animacja

Trzecia odłona przygód ulubienicy przedszkolaków, znanej wielbicielom kultowej serii książek Zofii Staneckiej i Marianny Oklejak.

W kolejnych czterech epizodach Basia, z właściwym sobie urokiem i energią, stawia czoła wyzwaniom codzienności: zmagając się z domowym bałaganem, radzi sobie z kolejnymi obowiązkami, nawiązuje nowe przyjaźnie i przygotowuje się do Świąt. Serial zabiera nas do radosnego świata dziewczynki, która codziennie uczy się czegoś nowego. Twórcy zachowali styl rysunków i poczucie humoru charakterystyczne dla książek o Basi.

4+



Wiking Tappi – zestaw filmów krótkich

czas trwania zestawu: 50' – **Magiczna kołyska**, Polska, 2019; **Awantura z wodnikami**, Polska, 2019; **Podstęp Jarla Surkoła**, Polska, 2019; **Czary wiedźmy Skrzypichy**, Polska, 2019
dubbing, animacja

Wiking Tappi to dobroduszny obrońca Szepczącego Lasu – życzliwy i zawsze niosący pomoc swoim magicznym przyjaciółom. Wraz z reniferem Chichotkiem przeżywają w lesie mnóstwo przygód i potrafią znaleźć wyjście z każdej trudnej sytuacji.

Niezwykły Szepczący Las i okolice zamieszkuje mnóstwo baśniowych stworzeń: smoki, trolle, czarownice, elfy... Ale ten świat pełen jest też całkiem zwyczajnych zdarzeń i kłopotów. Wikingowi Tappiemu psuje się siekierka i nie może rąbać drwa na opał, złośliwe trolle kradną magiczny młot kowala Sigurda, a podstępny Jarl Surkol wyzywa Tappiego na pojedynek. Dzięki swojej pomysłowości i serdeczności tytułowy wiking zawsze potrafi znaleźć rozwiązanie, a jako obrońca Szepczącego Lasu dba, by każdy z jego mieszkańców czuł się dobrze i bezpiecznie.

Serial „Wiking Tappi” to adaptacja niezwykle popularnych książek dla dzieci autorstwa Marcina Mortki. Inspiracją dla tych pogodnych animacji jest niesamowity świat i stworzenia rodem ze skandynawskiego folkloru.

4+



Żubr Pompik 2 – zestaw filmów krótkich

czas trwania zestawu: 30' – **Leżące drzewo**, Polska, 2020; **Leśne łobuziaki**, Polska, 2020; **Zabawy wydry**, Polska, 2020; **Deszcz**, Polska, 2020; **Łoś myśliwiec**, Polska, 2020
dubbing, animacja

Zestaw filmów z nowymi przygodami Pompika i jego pogodnej rodziny. Mały rezolutny żubr nie tylko wspaniale się bawi, ale uczy się również o lesie i jego mieszkańcach.

Pompik i jego młodsza siostra Polinka to para przesympatycznych żubrów, które uwielbiają odkrywać las i wymyślać coraz nowsze zabawy. Jednocześnie pamiętają o tym, by dbać o swoje otoczenie i pomagać innym stworzeniom. Mają mnóstwo pomysłów i energii, a w poznawaniu lasu i jego zwyczajów pomagają im rodzice. W tym zestawie Pompika i Polinkę czekają spotkania z kunami, wydrami i łosiem, ale też nauka rozpoznawania drzew czy odprawiania tańca deszczu.

To kolejna odsłona serialu na podstawie książek Tomasza Samojlika, która czasami rozbawia do łez, a czasem wiele uczy na temat lasu, jego mieszkańców i ich zwyczajów.

4+

polska premiera



Najwspanialsza rzecz i inne filmy krótkie

czas trwania zestawu: 55' – **Jestem najpiękniejszy**, Francja/Belgia, 2018; **Najwspanialsza rzecz**, Kanada, 2019; **Tygrys, który przyszedł na herbatkę**, Wielka Brytania, 2019; **Jestem najsilniejszy**, Francja/Belgia, 2018
lektor, animacja

Zestaw uroczych i zabawnych filmów, opartych na popularnych zagranicznych książkach dla dzieci. Poznajcie niezwykłych bohaterów: wilka, smoka, tygrysa oraz pomysłową dziewczynkę i jej pupila.

Codziennie może wydarzyć się coś zaskakującego. Przekonają się o tym bohaterowie tego zestawu. Poznamy zarożumiałego wilka, któremu ktoś utrże nosa, uroczą Sophie i jej mamę, które na popołudniowej herbatce ugospzczą ogromnego tygrysa oraz majsterkującą dziewczynkę i jej psa – ciekawe, co uda im się zbudować dzięki nowym narzędziom?

Wszystkie animacje zachowują styl ilustracji znanych z książkowych pierwowzorów, a w dubbingu dwóch z nich wzięły udział światowe gwiazdy: Whoopi Goldberg i Robbie Williams.

6+

polska premiera 2 filmów



Zapchlony Kundel – zestaw filmów krótkich

czas trwania zestawu: 46' – **Zapchlony Kundel zakochany**, Francja, 2019; **Zapchlony Kundel na Księżycu**, Francja, 2019; **Zapchlony Kundel i pchły**, Francja, 2019; **Zapchlony Kundel szuka Płaskota**, Francja, 2019
lektor, animacja

Poznajcie przygody uroczego, zabawnego psiaka o małym rozumku i wielkim sercu. Zapchlony Kundel mieszka na śmietniku i razem z przyjacielem Płaskotem przeżywają niezwykle przygody.

Wygląda jak szczotka, dziwnie pachnie, je resztki ze śmietnika, ale nie sposób go nie lubić! To Zapchlony Kundel – nierozgarnięty, zabawny psiak, który nieraz wpłtuje się w różne sytuacje, a niektórzy wykorzystują jego prostoduszność. Na szczęście towarzyszy mu rezolutny Płaskot, który troszczy się o swego przyjaciela. Ten duet skradnie wasze serca!

W prezentowanym zestawie obejrzyjecie, jak Zapchlony Kundel radzi sobie z miłosnymi podbojami, lotem na Księżyc, pchłą rodziną oraz zniknięciem przyjaciela.

Serial powstał na podstawie serii książek Colasa Gutmana, a styl animacji oparty jest o oryginalne ilustracje Marca Boutavanta.

6+

polska premiera



Dolina Muminków 2 – zestaw filmów krótkich

czas trwania zestawu: 44' – **Zimowe szaleństwo Muminka**, Finlandia/ Wielka Brytania, 2019; **Duch ognia**, Finlandia/Wielka Brytania, 2019
lektor, animacja

Nowe przygody uwielbianych przez dzieci Muminków przypomną nam zimowe szaleństwa na śniegu, tęsknotę za wiosną oraz wprowadzą dreszczyk niepokoju – czy dolina zostanie zniszczona przez lawę?

Dwa epizody najnowszej adaptacji „Doliny Muminków” Tove Jansson – jak zwykle w krainie tych trolli dzieje się niezwykle dużo! W pierwszym odcinku długa zima nie chce ustąpić wiosnie. Zalegający śnieg to pretekst do zorganizowania zawodów narciarskich, szczególnie, że w okolicy pojawi się mistrz tej dyscypliny. Muminek i Migotka stają z nim do walki o medal. Drugi odcinek to starcie Muminków z groźnym żywiołem ognia – nadchodząca erupcja wulkanu zagraża całej dolinie! Czy Muminki będą musiały opuścić na zawsze swój dom?

6+

polська премьера



Czy umiesz gwizdać, Joanno? *Kan du vissla Johanna?*

reż. Rumle Hammerich
Szwecja, 1994, 55', lektor, aktorski

7-letni Bertil to wesoły chłopiec, który większość czasu spędza na zabawie ze swoim kolegą Ulfem. Nie przestaje jednak marzyć o dwóch rzeczach: chce nauczyć się gwizdać i... mieć dziadka.

Dziadkowie piją kawę, palą cygara i łowią ryby, a kiedy się ich odwiedza, zawsze znajdują w portfelu drobną monetę dla ukochanych wnuków. A na pewno robi tak dziadek Ulfa. Bertil z zachwytem i zazdrością słucha tych opowieści kolegi i też postanawia znaleźć dla siebie dziadka. Chłopcy wpadają na pomysł szukania kandydata w... domu spokojnej starości. Czy Nils, którego tam poznają, będzie potrafił się wspinać na drzewa, nauczyć Bertila trudnej sztuki gwizdania i okaże się idealnym dziadkiem?

Piękna opowieść o międzypokoleniowych relacjach dla widzów w każdym wieku, którzy podczas seansu uronią łzy ze wzruszenia... i ze śmiechu!

Czy wiesz, że...

- ▶ jest to ekranizacja książki Ulfa Starka, jednego z najpopularniejszych szwedzkich autorów dla dzieci?

6+



Pamiętnik Zuzy-Łobuzy *Mein Lotta-Leben – Alles Bingo mit Flamingo!*

reż. Neele Leana Vollmar
Niemcy, 2019, 94', lektor, aktorski

Przygody charakternej Zuzy, która jest pomysłowa i niepokorna, ale ma swoje zasady. Razem z przyjaciółmi będzie próbowała dostać się na przyjęcie urodzinowe, na które nie zostali zaproszeni.

11-letnia Zuza prowadzi wideopamiętnik, ma nieco zwariowaną rodzinę, bałagan w domu, żółtwa, flet, na którym nie umie grać i dwoje przyjaciół – pewną siebie Zośkę i inteligentnego Pawełka. Paczka Zuzy nie chce się nikomu przypodobać, ale kiedy dziewczynki jako jedyne nie zostają zaproszone na urodziny popularnej Bereniki, nie mogą zrozumieć dlaczego. Postanawiają pokazać nadętej koleżance, że niezaproszenie ich to wielka strata... W tym celu wręcą się nawet do show-biznesu! Sytuacja się komplikuje, a między przyjaciółkami narasta konflikt – czy warto poświęcać przyjaźń, by komuś zaimponować?

Luźna adaptacja serii książek „Pamiętnik Zuzy-Łobuzy” autorstwa Alice Pantermüller, która formą nawiązuje do pierwowzoru literackiego. To film szalony, tak samo jak pomysły tytułowej Zuzy-Łobuzy i jej przyjaciół.

8+

polська премьера



Czy wiesz jak się robi filmy?

W ramach organizowanej przez nasz dział Akademii Nowe Horyzonty uczymy nauczycieli i edukatorów jak tworzyć (pisać scenariusze, filmować i montować) interesujące filmy o ważnych dla nich sprawach. A także jak filmy lepiej rozumieć i jak wykorzystywać je w pracy z dziećmi i dorosłymi.



Informacje o naszych warsztatach znajdziesz na stronie akademianowehoryzonty.pl

europęjskie kino dokumentalne

Krótkie i pełnometrażowe dokumenty, których bohaterowie mierzą się z aktualnymi i uniwersalnymi problemami. Współczesny świat oglądany przez pryzmat młodych ludzi.



Jovanna Dla Przyszłości – zestaw dokumentów

czas trwania zestawu: 63' – **Król wirowania**, Holandia, 2016;
Miral z Palestyny, Niemcy, 2018; **Moja rodzina to cyrk**, Belgia, 2020;
Jovanna Dla Przyszłości, Holandia, 2019
lektor/napisy, dokument

Każdy z czwórki bohaterów (Janero, Miral, Romy i Jovanna) jest zupełnie inny. Pochodzą z różnych krajów i kultur, ale łączy ich jedno: mają wielką pasję, która prowadzi ich przez życie.

Talent nie wystarczy, by zostać mistrzem w jakiejś dziedzinie. Wiedzą o tym Janero, Miral i Romy, którzy oddają się aktywności fizycznej i mimo różnych trudności wytrwale ćwiczą, by być coraz lepszymi. Z kolei Jovanna mierzy się z innym wyzwaniem – toczy nieustanną walkę o ratowanie klimatu i dobro środowiska naturalnego. Niezależnie od wyboru ścieżki, marzeń i zainteresowań, każde z nich może liczyć na wsparcie swoich rodziców i opiekunów. Niektórzy tylko kibicują i dodają otuchy słowem, a inni stanowią inspirację i przekazują pasję kolejnym pokoleniom.

9+

polська premiera 3 filmów



Nasza wyspa – zestaw dokumentów

czas trwania zestawu: 53' – **Nasza wyspa**, Holandia, 2019;
Renildo i Vanildo, Holandia, 2019; **Siostra w chmurach**, Holandia, 2019;
Fien, Jip i Fien, Belgia, 2020
lektor/napisy, dokument

Tym razem nie wymyślone, lecz prawdziwe, ciepłe historie o rodzeństwach mierzących się z różnymi tematami.

Poznajcie kilka historii rodzeństw, których relacje są różne, ale zawsze pełne miłości. Bohaterowie, będąc w okresie dorastania, muszą określić samych siebie. Shanna, przyszła wynalazczyni, opiekuje się starszą siostrą z zespołem Downa, co bywa niełatwym zadaniem. Bracia Renildo i Vanildo pragną pokazać tacie swoją pasję – taniec, ale obawiają się jego reakcji. Kess chce być odbierana przez rówieśników taką, jaka jest, dlatego nie dzieli się zbyt swoimi trudnymi doświadczeniami. Natomiast Jip staje się dla swojej siostry Fien przewodnikiem w uczuciowych sprawach.

9+

polська premiera



Jutro jest nasze Demain est à nous

reż. Gilles de Maistre
Francja, 2019, 84', lektor, dokument

Portret młodych, zaangażowanych bohaterów z całego globu, którzy działają na rzecz środowiska, walki z nierównościami społecznymi czy brakiem dostępu do edukacji. To na nich czeka nasz świat!

13-letni José Adolfo pochodzi z Peru i w 2019 roku otrzymał nagrodę przyznaną młodym aktywistom ekologicznym. Arthur to francuski 10-latek, który sprzedaje swoje obrazy, a uzyskane pieniądze przeznacza na pomoc bezdomnym. Z kolei Heena mieszka w Indiach i walczy o prawa tamtejszych dzieci, dla których pragnie powszechnej edukacji. Młodzi bohaterowie dzielą swój czas między beztroską zabawę a aktywizm, organizowanie wydarzeń dla rówieśników czy spotkania z lokalnymi władzami. Są uważni, wrażliwi, wiedzą, że została nam dana tylko jedna planeta i mocno wierzą, że przyszłość może być lepsza.

Pozycja obowiązkowa dla każdego, kto szuka inspiracji albo zachęty do działania. Tutaj dzieci dają lekcje dorosłym, bo nie widzą przeszkód i robią rzeczy z pozoru niemożliwe do zrobienia! Młodzi naprzód – jutro jest wasze!

9+

polska premiera



Kiedyś lubiłam morze Je n'aime plus la mer

reż. Idriss Gabel
Belgia, 2018, 68', lektor, dokument

Jak wygląda emigracja z perspektywy dzieci? Film prezentuje historie dziewcząt i chłopców przebywających w belgijskim ośrodku dla uchodźców: ich trudne przeżycia, wspomnienia z podróży do „lepszego świata”, a także marzenia i nadzieje.

Czy można nie lubić morza? Nie wszystkim dzieciom kojarzy się ono z wakacjami... Co roku około 6000 dzieci z rodzicami pokonuje niebezpieczną drogę, by dostać się do Belgii w poszukiwaniu schronienia. Na decyzję o azylu czekają miesiącami, a nawet latami. W tym czasie chodzą na lekcje w obcym języku, zaprzyjaźniają się, ale i tęsknią za bliskimi, którzy są daleko. Wszystko jest inne niż znana im dotąd rzeczywistość. Pozytywna decyzja o azylu wywołuje jednocześnie radość i smutek, bo znów trzeba przeżyć rozstanie...

Mali imigranci przebywający w ośrodku w belgijskiej Walonii opowiadają o swoich bardzo trudnych przeżyciach. Jest to poruszający, pełen refleksji dokument o sytuacji uchodźców, którzy opuścili ojczyznę z konieczności: w obawie o swoje życie.

11+

polska premiera



Fantazja, Fantazja – zestaw dokumentów

czas trwania zestawu: 54' – **Fantazja, Fantazja**, Dania, 2018;
Sam i elektrownia atomowa, Dania/Wielka Brytania, 2019
lektor, dokument

Bohaterki i bohater tego dokumentalnego zestawu mierzą się ze światem stawiając czoło codziennym trudnościom, własnym słabościom i niezależnym od nich zmianom.

Molly i Smilla, 11-letnie bliźniaczki ze spektrum autyzmu, próbują odnaleźć się w świecie, w którym nie czują się do końca rozumiane. Siostry są bardzo świadome swojego zaburzenia, dużo o nim rozmawiają z mamą i nauczycielką. Bohaterki przede wszystkim chcą być traktowane normalnie i z zapałem realizują swoje muzyczne marzenia. Z kolei 11-letni Sam, mieszkający na brytyjskim wybrzeżu, chce zostać biologiem morskim i badać podwodny świat. Po sąsiedztwie ma powstać elektrownia atomowa – wszyscy mieszkańcy widzą w tym szansę na zarobek, ale Sam woli podążać własną drogą.

Molly, Smilla i Sam prezentują bardzo dojrzałe postawy wobec życia, prowadzą filozoficzne dialogi i dzielą się swoimi przemyśleniami o świecie. Posłuchajcie sami!

11+

polska premiera



Skateboard w strefie wojennej – zestaw dokumentów

czas trwania zestawu: 55' – **Hotel City Plaza**, Francja/Niemcy/Chile, 2019;
Skateboard w strefie wojennej (gdy jesteś dziewczyną),
 Wielka Brytania, 2019
 lektor, dokument

Bohaterkami filmów są młode mieszkanki Afganistanu, które mierzą się z trudnymi sytuacjami wynikającymi z trwającej tam wojny. Dorastają obserwując ją, ale nie przestają patrzeć z nadzieją w przyszłość i chcą realizować swoje marzenia.

W Afganistanie, kraju od lat pogrążonym w wojnie, sytuacja dziewczynek i kobiet jest wyjątkowo trudna. Zestaw filmów pozwala nam na poznanie realiów życia bohaterek z różnych perspektyw. W pierwszym z tytułów możemy obserwować losy uchodźczyni, która wraz z rodziną musi odnaleźć się w nowym miejscu – greckim hotelu. Natomiast w oscarowym „Skateboard w strefie wojennej” – codzienność dziewczynek, które zostają w swoim mieście – Kabulu, i chodzą do nietypowej szkoły jazdy na deskorolce. Wszystkim bohaterkom towarzyszy niepewność i dziecięca wiara w lepsze jutro.

Cały dochód z biletów na pokazy filmu „Skateboard w strefie wojennej (gdy jesteś dziewczyną)” zostanie przekazany na rzecz Fundacji Skateistan. Skateistan można wesprzeć także indywidualnie wchodząc na stronę: www.skateistan.org.



poliska premiera

kino dzieci Industry



29.09–2.10.2020

Jesteś ciekawy jakie filmy i seriale będą pokazywane w kinie i telewizji w najbliższych latach? Odwiedź Kino Dzieci Industry, branżową część MFF Kino Dzieci, i dowiedz się nad jakimi projektami pracują twórcy z całego świata!

www.kidskinoindustry.pl

kino dzieci.lab

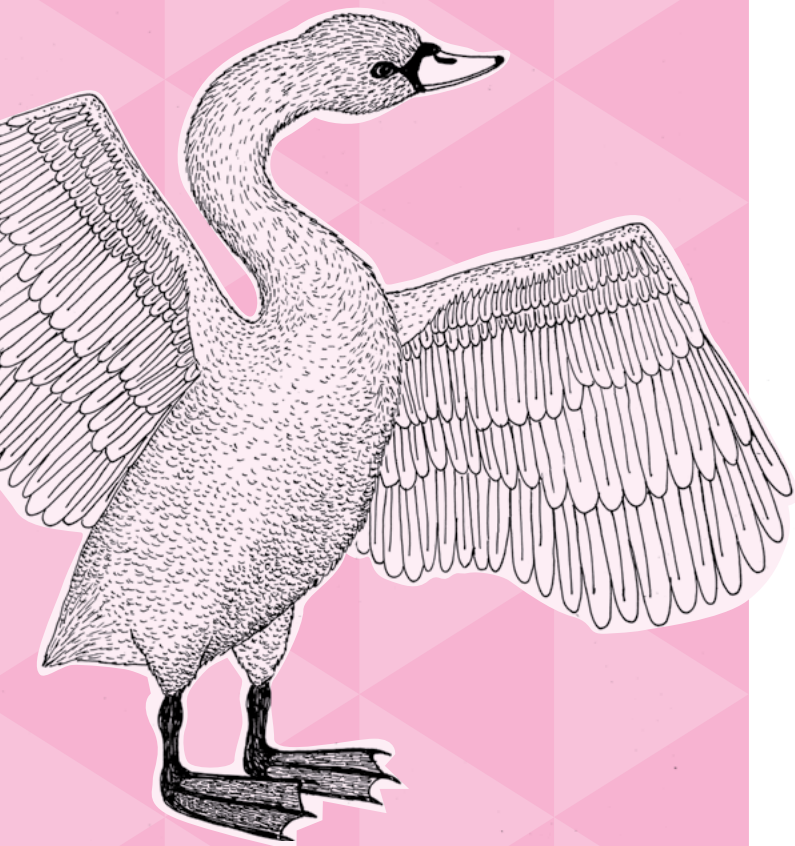
Nabór zgłoszeń trwa do 23 października

Dobry scenariusz to podstawa. Na Kino Dzieci.Lab pomagamy twórcom rozwijać swoje pomysły, by powstały z nich fascynujące filmy i seriale.

www.kidskinolab.pl

nad bałtykiem – filmy z litwy, Łotwy i Estonii

Filmowa podróż po krajach bałtyckich –
zaproszenie do poznania bohaterów
współczesnych filmów z Litwy, Łotwy
i Estonii.



Miriam – zestaw filmów krótkich

czas trwania zestawu: 35' – **Sen kury Miriam**, Estonia, 2016; **Bezpański pies Miriam**, Estonia, 2015; **Robot kuchenny Miriam**, Estonia, 2012; **Zielone kropki Miriam**, Estonia, 2006; **Kolory Miriam**, Estonia, 2008; **Teatr Miriam**, Estonia, 2007; **Latawiec Miriam**, Estonia, 2013
bez dialogów, animacja

Miriam i jej rodzina przeżywają mnóstwo przygód, z których mogą się wiele nauczyć. Zamiast typowego zwierzaka domowego mają kurę – wierną towarzyszkę we wszystkich zmaganiach.

Do rodziny Miriam należą: troskliwa mama, tata-majsterkowicz, młodszy braciszek, ona sama oraz pomysłowa kura, która nie odstępuje ich na krok. W ich życiu nigdy nie ma nudy, a każda pora roku przynosi inne przygody. Jesienią kura Miriam chce nauczyć się latać, zimą cała rodzina zajmuje się lepieniem bałwana, a wiosną oznacza zabawy w parku. A jeśli ktoś wpadnie w tarapaty, pozostali członkowie rodziny natychmiast ruszają na pomoc, bo razem są w stanie rozwiązać każdy problem.

4+



Pierniczek i inne filmy krótkie

czas trwania zestawu: 47' – **Pierniczek**, Łotwa, 2014; **Groszki**, Łotwa, 2020; **Żółtodziwy ludek**, Łotwa, 2010; **Lemoniada**, Estonia, 2013; **Marchewka na plaży**, Estonia, 2008
bez dialogów, animacja

Bohaterowie tego zestawu będą mierzyć się z prawami natury, ale także z siłami nadprzyrodzonymi! Odkryjcie niezwykle światy krótkich animacji znad Bałtyku.

Co robią groszki w zielonej łupince? Albo żółtodziwy ludek, gdy zgubi swoją czapkę? A jakie plany świąteczne ma człowieczek z piernika? Czy bałwan może uciec przed wiosną i zającem, który chce schrupać mu nos? Co się kryje w małej butelce lemoniady? Aby znaleźć odpowiedzi na te pytania, obejrzyjcie zestaw filmów animowanych, które – choć współczesne – wykonane zostały tradycyjnymi technikami.

4+

polська прем'єра 2 фільмів



Waikiki i inne filmy krótkie

czas trwania zestawu: 33' – **Noc ma dzień wolny**, Litwa, 2016; **Waikiki**, Łotwa, 2017; **Marchewka**, Estonia, 2003; **Podróż prosiaczka**, Łotwa, 2016; **Kot w torbie**, Łotwa, 2013; **Miriam nad jeziorem**, Estonia, 2017
bez dialogów/lektor, animacja

Poznajcie kilka najciekawszych, współczesnych animacji znad Bałtyku. Ich bohaterowie odnajdują wspańnię przyjaźnię i zmieniają świat wokół siebie.

W tym zestawie krótkich filmów animowanych poznać niezwykle bohaterów i ich przygody. Noc będzie wyłączać światła w całym mieście, dwa ciasteczka – czekoladowa kula i biała beza – będą buszować w cukierni, a królik będzie szukał marchewki zimą i znajdzie ją u... bałwana! Pewien leniwy prosiaczek wyruszy, by szukać szczęścia w lesie, a porzucony kotek – nowego domu. Obejrzyjcie też epizod z lubianą przez estońskie dzieci Miriam. Będzie sporo śmiechu i wzruszeń.

4+



Jakub, Mimmi i gadające psy *Jēkabs, Mimmi un runājošie suni*

reż. Edmunds Jansons
Łotwa/Polska, 2019, 70', dubbing, animacja

Jakub i Mimmi to para kuzynów, którzy niezbyt się lubią. Wkrótce jednak pojawia się szansa, by to zmienić. Dzieci zaprzyjaźniają się z gangiem gadających psów. Przed nimi bardzo ważne wyzwanie...

10-letni Jakub przyjeżdża na tydzień na przedmieście Rygi, gdzie zatrzymuje się u kuzynki Mimmi. Dziewczynka z niechęcią wprowadza go w swój świat. Wkrótce jednak chłopiec zawiera niezwykłą znajomość z... gangiem gadających psów. Pewnego dnia jeden ze zwierzaków zostaje porwany, a ukochany park Mimmi przejmuje inwestor. Dzieci i psy podejmują wspólną walkę, by ocalić ulubione miejsce i zaginionego czworonoga.

Film otrzymał Kwiat Paproci Jury Dziennikarzy na 6. MFF Kino Dzieci.

Czy wiesz, że...

- ▶ film powstał w koprodukcji z polskim studiem animacji Letko?
- ▶ film jest oryginalną animacją, której urok podkreśla muzyka Krzysztofa Aleksandra Janczaka?

6+



Lotta z krainy wynalazców *Leiutajatekūla Lotte*

reż. Heiki Ernits, Janno Põldma
Estonia/Łotwa, 2006, 81', dubbing, animacja

Wyobraźnia Lotty, jej taty i innych odkrywców w krainie nie zna granic. Kiedy w okolicy zostaje ogłoszony konkurs na najlepszy wynalazek, rozpoczyna się zacięta rywalizacja – niestety nie zawsze uczciwa...

Mieszkańcy krainy wynalazców nie wyobrażają sobie życia bez ciągłego wymyślania nowych, przydatnych patentów. Jednym z najtęższych umysłów w okolicy jest tata Lotty, który wpada na genialne pomysły i cieszy się wielkim uznaniem. Podczas zbliżających się zawodów postanawia zaprezentować innowacyjną maszynę piorącą, ale nie może być zbyt pewnym zwycięstwa, bo ma poważnego rywala. Zając Adalbert uparcie pracuje nad skonstruowaniem wielofunkcyjnego kuchennego kombajnu i już robi na półce miejsce na nagrodę. Kto zwycięży w prestiżowym konkursie? Ta zabawna animacja zachęca do otwierania umysłu, przecierania nowych szlaków i nieustannego uczenia się, ale również przestrzega przed niezdrową rywalizacją.

Czy wiesz, że...

- ▶ jest to pierwszy z trzech pełnometrażowych filmów o przygodach Lotty?

6+



Teofrastus i inne filmy krótkie

czas trwania zestawu: 50' – **Matylda i zapasowa głowa**, Litwa, 2020; **Teofrastus**, Estonia, 2018; **Przejście**, Litwa, 2016; **Strażnicy lasu**, Łotwa, 2015; **Anielska trąbka**, Estonia, 2019
bez dialogów/lektor, animacja

Przegląd najnowszych animacji z krajów bałtyckich. Każdy z krótkometrażowych filmów zachwyca czym innym: pomysłem, nastrojem lub techniką wykonania.

Czy dacie się ponieść fantazji i wciągnąć w magiczną podróż? A może odnajdziecie się w roli strażnika lasu, który broni go przed bałaganiącymi gośćmi? Trudno o wspólny temat w tym bardzo różnorodnym zestawie. Najważniejsza jest tutaj forma i pokazanie, jak ciekawym rodzajem może być film animowany. Każdy z tytułów proponuje inną historię i zachęca młodych widzów do własnych interpretacji i poszukiwań. Dzięki zestawowi mogą oni odkryć mniej znaną kinematografię, z którą rzadko możemy się spotkać na wielkich ekranach.

7+

polska premiera 2 filmów



Magiczne święta Ewy Eia jōulud Jondikakul

reż. Anu Aun
Estonia, 2018, 90', dubbing, aktorski

10-letnia Ewa musi spędzić święta na leśnej farmie. Zaangażuje się tam w ochronę przyrody i odkryje pewien sekret, który zmieni całe jej życie.

Zapracowani rodzice Ewy nie mogą spędzić świąt z córką. Nie mając wyboru, opiekę nad nią powierzają tajemniczemu Ottowi, mieszkającemu na farmie w środku lasu. 10-latką zaprzyjaźnia się z sympatycznym starszym panem, tutajszymi mieszkańcami i angażuje się w obronę lasu przed wycinką, wiedząc, że mieszka w nim zagrożony gatunek sowy. Dziewczynka odkryje też rodzinny sekret, który wyjaśni wiele niedomówień. W te święta zmieni się wszystko!

Ciepła, pozytywna opowieść o tym, że warto chronić przyrodę, która sama nie ma głosu. To historia o przetwarzaniu lodów i pielęgnowaniu rodzinnych więzi.

8+



Mamo, kocham Cię Mammu, Es Tevi Milu

reż. Jānis Nords
Łotwa, 2013, 82', lektor, aktorski

12-letni Raimonds próbuje zatuszować przed mamą złe wiadomości ze szkoły. Wkrótce wpłtuje się w trudną sytuację, a jedno kłamstwo pociąga za sobą drugie.

Raimonds jest wychowywany przez ciężko pracującą mamę, która oczekuje od syna dobrego sprawowania i postępów w grze na saksofonie. 12-latek popisuje się przed kolegami, a konsekwencje swoich pomysłów ukrywa przed matką. Jego ryzykowne postępowanie wkrótce okaże się zgubne – spirala kłamstw nakręca się, a im więcej chłopiec będzie się starał ukryć, tym większą szkodę wyrządzi nie tylko sobie, ale i innym. Czy Raimonds wreszcie zdobędzie się na odwagę i wyzna prawdę?

Przejmująca opowieść o niełatwej rodzinnej więzi, zaufaniu i wielkiej sile prawdy.

10+



między fiordami – filmy z norwegii

Współczesne animacje i filmy aktorskie z Norwegii, czyli najlepsza wizytówka europejskiej kinematografii dla dzieci.



Kacper i Emma – najlepsi przyjaciele Karsten og Petra blir bestevenner

reż. Arne Lindtner Næss
Norwegia, 2013, 74', dubbing, aktorski

Kacper właśnie przeprowadził się z rodziną do nowego domu i pełen obaw czeka na początek nauki w przedszkolu. Pierwszą osobą, którą tam poznaje, jest Emma, która niedługo będzie świętować swoje piąte urodziny.

Kacper i Emma oraz ich pluszowi towarzysze – Leo i Pani Królik – spędzają ze sobą każdą wolną chwilę, a dzięki wspólnym przygodom dowiadują się, czym jest przyjaźń. Kacper i Emma to przeplatana piosenkami i animowanymi fragmentami opowieść o przyjaźni i o trudnościach związanych z życiem pięciolatek.

4+



Kacper i Emma na safari Karsten og Petra på safari

reż. Arne Lindtner Næss
Norwegia, 2015, 75', lektor, aktorski

Kacper i Emma planują daleką podróż. Co czeka na nich w Afryce? Pomaganie w prowadzeniu lecznicy dla zwierząt, poszukiwanie prawdziwego lwa, nowe przyjaźnie i wiele przygód na safari.

Najlepsi przyjaciele, Kacper i Emma, i ich pluszowi towarzysze – Leo i Pani Królik – spędzają wakacje w Afryce. Mama Emmy pomaga przyjaciółce w klinice dla zwierząt. Wiecie, ile tam można spotkać dzikich zwierząt? Może będą strusie, albo żyrafy, albo... kto tam jest? Gdy przyjaciele ruszają na safari z nowopoznaną koleżanką Tiri i jej pluszowym Żółciem, wpadają na trop uprowadzonego lwiatka. Chcą mu pomóc i przywożą je do kliniki. Tylko że zwierzątko czuje się coraz gorzej – smutnieje z każdą chwilą i nie chce jeść. Nic nie pomaga. Gdy Emma odkrywa, że młody lew tęskni za swoją mamą, całą drużyną ruszają na jej poszukiwania. Czy uda im się znaleźć lwicę?

4+



Kacper i Emma – zimowe wakacje

Karsten og Petra på vinterferie

reż. Arne Lindtner Næss
Norwegia, 2014, 73', dubbing, aktorski

Kacper i Emma, a wraz z nimi Leo i Pani Królik, spędzają ferie zimowe u dziadka dziewczynki. Wyjazd z domu oznacza tęsknotę za rodzicami i oswojenie się z nowym miejscem, ale bohaterowie przełamują początkowe obawy.

Ferie okazują się wspaniałym czasem na naukę jazdy na nartach i zabawy w wybudowanym specjalnie dla nich igloo. Wszystko się zmienia, gdy pojawia się Peter, który ma wiele talentów i bardzo imponuje Emmie. Kacper próbuje z nim rywalizować. Czy to dobra droga, by wzbudzić podziw przyjaciółki?

4+



Magiczne święta Kacpra i Emmy

Karsten og Petras vidunderlige jul

reż. Arne Lindtner Næss
Norwegia, 2014, 80', dubbing, aktorski

Kacper i Emma – para przyjaciół – oczekują na święta Bożego Narodzenia. Dziewczynka pragnie, by w ten wyjątkowy czas spadł śnieg. Aby jej marzenie się spełniło, postanawia interweniować u samego Świętego Mikołaja.

Jest zima, zbliżają się święta, a Emma niecierpliwie wyczekuje pierwszego w tym roku śniegu. Piszze nawet list do Świętego Mikołaja, w którym prosi o upragnione białe płatki. Wspólnie z Kacprem starają się wprowadzić w domu bożonarodzeniowy, magiczny i rodzinny klimat. Obydwoje marzą także o tym, by dziadek, który zaplanował spędzenie świąt w górach z przyjaciółką Ingą, przyjechał jednak do nich. Zrobią wszystko, co w ich mocy, żeby osiągnąć założony cel. Czy im się to uda? Czy na święta spadnie śnieg? Czy spędzą je w rodzinnym gronie?

4+



Klara Muu!

KuToppen

reż. Lise I. Osvoll
Norwegia, 2018, 66', dubbing, animacja

Młoda krowa Klara pragnie zostać sławną gwiazdą muzyki. Niestety nie wszyscy uważają, że ma talent... Kiedy trafia prosto z dużego miasta na farmę swojego ojca, czekają ją tam nie lada wyzwania.

Klara – młoda, ale bardzo ambitna krowa – chce być gwiazdą! Marzy o sławie i karierze piosenkarki, chce pójść w ślady taty, którego od dawna nie widziała. Niestety, nie ma szczęścia w konkursach talentów... Kiedy po kolejnym nieudanym występie zrezygnowana wraca do domu, znajduje list z zaproszeniem na Bydlęce Wzgórze. Krówka bez zastanowienia wyrusza w podróż na wieś, by spotkać się z ojcem. Wychowaną w mieście Klarę czeka tam wiele wyzwań, a najważniejszym okaże się ocalenie farmy taty przed chciwym biznesmenem. Bohaterka będzie musiała wykazać się pomysłowością, a przy tym odkryje w sobie talenty, o jakich nie miała pojęcia!

5+



Solan i Ludwik – Misja Księżyc *Månelyst i Flåklypa*

reż. Rasmus A. Sivertsen
Norwegia, 2018, 80', dubbing, animacja

Solan – energiczna sroka i Ludwik – nieśmiały jeź, postanawiają spełnić swoje marzenie o locie na Księżyc. Wyprawa w kosmos to nie lada wyzwanie, zwłaszcza jeśli po drodze czekają na bohaterów niespodzianki...

Trwa wielki wyścig na Księżyc. Drużyny z całego świata pragną jako pierwsze umieścić swoje flagi na jego powierzchni. Wkrótce o podróży w kosmos zaczynają marzyć także śmiały Solan i nieco bardziej ostrożny Ludwik. Ich pojazdem ma stać się rakieta zbudowana przez Reodora – przyjaciela, który w domowym zaciszu opracowuje niecodzienne wynalazki, nie zawsze udane... Na miejsce startu przybywa ekipa telewizyjna, a przygotowania do lotu śledzi w napięciu cały kraj. Wszyscy trzymają kciuki za dzielnych, choć nietypowych astronautów. Czy Solan i Ludwik zrealizują swoje marzenie i wyruszą w kosmiczną podróż? Czy jako pierwsi postawią na Księżycu swoje łapy, a potem wrócą cali i zdrowi? Międzygalaktyczna wyprawa będzie pełna niespodzianek!

6+



Solan i Ludwik – wielki wyścig z serem *Solan og Ludvig – Jul i Flåklypa*

reż. Rasmus A. Sivertsen
Norwegia, 2015, 78', dubbing, animacja

Czy gra się, aby wygrać, czy gra się, tylko aby grać? Pewny siebie i uwielbiający rywalizację Solan nie ma wątpliwości – marzy o zwycięstwie w wielkim serowym wyścigu.

Zawadiacki Solan jest mistrzem w niejednej dyscyplinie. Łyżwiarstwo, skok wzwyż czy warcaby – zawsze jest najlepszy. Remis? Dla niego to słowo mogłoby nie istnieć. Liczy się tylko sukces, a on zawsze wygrywa. Pewien kolejnego zwycięstwa bez zastanowienia staje do wielkiego wyścigu z serem. Jeśli wygra, zyska kolejny mistrzowski tytuł, jeśli przegra, on i jego przyjaciele stracą dach nad głową. Na trasie czekają liczne niebezpieczeństwa. Przeciwnicy zastawiają pułapki (w końcu wszystkie chwytły dozwolone). Czy Solan i jego drużyna zwyciężą?

6+



Operacja Człowiek w Czerni *Operasjon Mørkemann*

reż. Grethe Bøe-Waal
Norwegia, 2018, 82', dubbing, aktorski

Tiril i Oliver to dwójka małych detektywów, którzy właśnie otworzyli swoje biuro. W towarzystwie rezolutnego psa badają zagadkę starego dębu i pojawiającego się przy nim tajemniczego człowieka w czerni.

Lubicie Lassego i Maję? Zatem na pewno polubicie też Tiril i Olivera, którzy otworzyli Biuro Detektywistyczne nr 2 w małym miasteczku Elvestad. Przed nimi pierwsza ważna sprawa: pod starym dębem ktoś zostawia kwiaty, a niedaleko wykopuje dołki. Dwójka detektywów dociera do niepokojącej historii drzewa oraz pewnej rodziny. Kim jest tajemniczy człowiek w czerni, który co jakiś czas zjawia się pod dębem? Czy czegoś tam szuka? A co, jeśli chodzi o... skarb? Biuro Detektywistyczne nr 2. Operacja Człowiek w Czerni to pierwsza z serii ekranizacja popularnych książek o przygodach Tiril, Olivera i ich psa.

7+



Operacja Mumia

Operasjon Mumie

reż. Grethe Bøe-Waal
Norwegia, 2019, 74', dubbing, aktorski

Tiril i Olivera czeka kolejne wyzwanie: czas zmierzyć się ze starożytną klątwą faraona! Czy pomysłowym śledczym uda się rozwikłać zagadkę wypadków w muzeum przed otwarciem nowej wystawy?

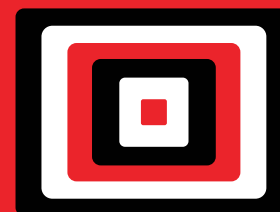
Kiedy młodzi detektywi – Tiril i Oliver – dowiadują się o dziwnych wydarzeniach w lokalnym muzeum, bez wahania postanawiają przyjrzeć się im bliżej. Podczas przygotowań do otwarcia ważnej wystawy poświęconej starożytnemu Egiptowi, dochodzi do wypadków, za które podobno odpowiada... klątwa prastarej mumii Tutenchamona. Ale czy to jedyne wyjaśnienie? CzuJNI detektywi podejrzewają, że któryś z pracowników muzeum musi być w to zamieszany. Czas na prawdziwe śledztwo, zbieranie dowodów i łączenie tropów! Tiril, Oliver (i ich wierny towarzysz, pies Ocho) muszą być uważni, żeby niczego nie przegapić i zdążyć z rozwiązaniem sprawy przed uroczystym wernisażem.

Czy wiesz, że...

- ▶ film powstał na podstawie książki Jørna Liera Horsta? Przygodom Tiril i Olivera poświęcony jest cały cykl pt. „Biuro Detektywistyczne nr 2”.



polska premiera



POLSKI INSTYTUT SZTUKI FILMOWEJ

POLISH FILM INSTITUTE





krótkie historie

Pełne różnorodnych bohaterów i rozmaitych historii, a przede wszystkim śmiechu, zabawy i wzruszeń zestawu filmów animowanych i aktorskich dla małych i dużych.



Mały, czerwony kurczaczek i inne filmy krótkie

czas trwania zestawu: 48' – **Mały, czerwony kurczaczek**, Francja/Belgia, 2019; **Mały ptaszek i pszczoły**, Niemcy, 2020; **Pingwin, który nie umiał pływać**, Wielka Brytania, 2018; **Wędrownka Chouma**, Belgia/Francja, 2019
bez dialogów/lektor, animacja

Cztery piękne historie z ptasimi bohaterami w roli głównej. Każdy z nich jest uosobieniem co najmniej jednej pozytywnej cechy: troski, empatii, wewnętrznej siły czy zaangażowania.

W tym zestawie obejrzyjecie wspaniałe, wzruszające opowieści: o poszukiwaniu miłości, trosce o naturę, o odnajdywaniu poczucia własnej wartości oraz o radości z pracy zespołowej. Bohaterami są sympatyczne ptaki. Poznacie małą sówkę – Chouma – która traci gniazdo, więc razem z niewyklutym jeszcze rodzeństwem rusza na poszukiwania nowego domu. Opieka nad jajkiem to niełatwe zadanie! Obejrzyjcie przygodę małego, czarnego ptaszka z pszczołami w roli głównej. Zobaczcie też, jak pewien pingwin poradzi sobie z tym, że nie umie pływać oraz dowiedzie się, co dobrego może wyniknąć z pieczenia babeczek.

4+

polska premiera 3 filmów



Niebieski i inne filmy krótkie

czas trwania zestawu: 38' – **Za wysoki**, Francja/Belgia, 2019; **Hugo i Holger**, Dania, 2019; **Niebieski**, Belgia, 2019; **Historie misiów łośuchów: Pomywacz**, Czechy, 2019
bez dialogów/lektor, animacja

Nie każdy musi być taki, jak wszyscy dookoła. Świat jest różnorodny i wystarczy w nim miejsca dla każdego. Historie z tego zestawu opowiadają o tym, jak fajnie jest się czasem różnić.

Mała żyrafa spędza wakacje w lesie, gdzie nie jest mile widziana ze względu na swój wzrost. Czy miejscowi mieszkańcy docenią jej odmienność? Słabowidzący chłopiec Hugo adoptuje słonia Holgera – obydwaj nie mogli dopasować się do otoczenia, ale razem stworzą wspaniały duet. A widzieliście kiedyś niebieskiego flaminga? Inne flamingi też nie, dlatego odrzucają malca, który usilnie chce stać się różowy. A na deser epizod z przygód misiów łośuchów. Obejrzyjcie, co wyniknie z niezmywania po sobie naczyń.

4+

polska premiera 3 filmów



Nowe polskie animacje

czas trwania zestawu: 33' – **Foczka Flo – Prawdziwy wypoczynek**, Polska, 2020; **Toru Superlis – Zawierucha**, Polska, 2020; **Kicia Kocia – Kicia Kocia poznaje strażaka**, Polska, 2019; **Wielka Księga Uczuć – Tęsknota**, Polska, 2020; **Maleńkie Królestwo Aurelki – Królewicz**, Polska, 2020
dubbing, animacja

Foczka Flo, królowna Aurelka, Kicia Kocia, a może Toru Superlis? Kto z tego zestawu okaże się Waszym ulubieńcem? Czas poznać kolejne przygody bohaterów nowych polskich animacji!

Do siedziby Aurelki przybywa królewicz, a Kicię Kocię odwiedza pan strażak. Z kolei Foczka Flo poszukuje miejsca do wypoczynku, a Toru Superlis musi odnaleźć swoją przyjaciółkę i jej latawiec porwany przez wiatr! Oprócz tych szalonych przygód jest tu też i chwila refleksji, bowiem w „Wielkiej Księdze Uczuć” przyszła pora na poznanie tęsknoty. Zestaw składa się z pięciu nowych odcinków różnych polskich seriali animowanych. Niektórych bohaterów na pewno znacie z książkowych pierwowzorów – a jeśli nie, to serdecznie zachęcamy do sięgnięcia po te rodzinne lektury.

4+

polska premiera z filmów



Ciasto od serca i inne filmy krótkie

czas trwania zestawu: 51' – **Ciasto od serca**, Francja, 2019; **Ryś w mieście**, Francja/Szwajcaria, 2019; **Listek**, Czechy, 2020; **Boriya**, Francja, 2019; **Buciki małej dziewczynki**, Nepal, 2019
bez dialogów/lektor, animacja/aktorski

Podróże uczą, rozwijają i wzbogacają o nowe doświadczenia. Czasem trzeba się oddalić, by wrócić innym – mądrzejszym. O tym właśnie są filmy wchodzące w skład tego zestawu.

Każda podróż to okazja do odkrywania nie tylko świata, ale i siebie samego. Wybierzcie się w kilka pasjonujących wypraw: dalszych i bliższych, razem z bohaterami pięciu krótkich filmów. Podczas takiej wędrówki można spotkać ciekawego stwora, odkryć zupełnie inny, choć niekoniecznie lepszy świat, można przypomnieć sobie o czymś ważnym, co się zaniedbało i zdobyć nowe doświadczenia. Macie dobrze zawiązane buty? Wyruszamy?

6+

polska premiera z filmów



Dziewczyna z końca ogrodu i inne filmy krótkie

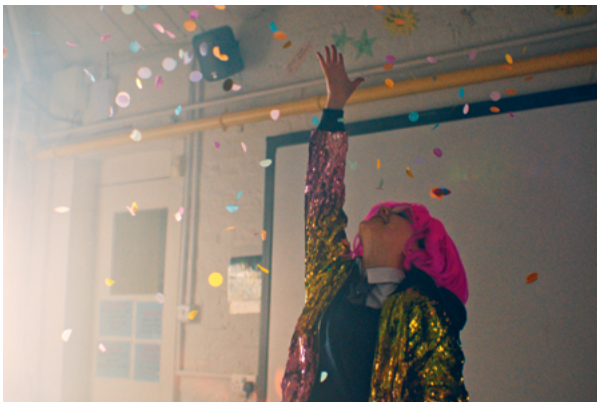
czas trwania zestawu: 59' – **Najdalej od**, Stany Zjednoczone, 2019; **Patyk**, Finlandia, 2019; **Dziewczyna z końca ogrodu**, Irlandia, 2019; **3 stopy**, Kolumbia, 2018
lektor, aktorski

Wyjątkowa wyobraźnia, którą jest obdarzona czwórka dziecięcych bohaterów zestawu, pozwala im na kreatywne rozwiązywanie problemów, ale i uciekanie od codzienności albo trudnych sytuacji.

Gonzalo szuka sposobu na pogodzenie dwóch sprzeczności: ciągłego grania w piłkę (niestety czasem w błocie) i... utrzymania butów w czystości. Chciałby uniknąć kolejnego upomnienia przez nauczyciela. Dzięki swojej pomysłowości Lucy może pomóc Zed – nowej i nieco tajemniczej koleżance, odnalezionej w przydomowym ogrodzie. Z kolei dla Aavy i Jessie przeniesienie się w świat wyobraźni to sposób na ucieczkę od problemów codzienności i trudnych emocji wywołanych przez nagłą przeprowadzkę czy niełatwe relacje z bliskimi. Fantazja umożliwia dzieciom podróż do zupełnie innych krain, za którymi tęsknią i w których nie istnieją marzenia niemożliwe do spełnienia.

9+

polska premiera



toni_przez_i i inne filmy krótkie

czas trwania zestawu: 62' – **toni_przez_i**, Wielka Brytania, 2019;
Jarvik, Kanada, 2019; **Bal**, Brazylia, 2019; **Nasza baza**, Australia, 2019
 lektor, aktorski

Przed nastoletnimi bohaterami filmów z tego zestawu stoją zupełnie nowe sytuacje. Te niełatwe doświadczenia otwierają ich na nieznane emocje i uczą wiele o relacjach międzyludzkich – zarówno z rówieśnikami, jak i z dorosłymi.

Budowanie i pielęgnowanie relacji niekiedy przychodzi z trudem. Przekonują się o tym Toni, Lea, Andréa, Jack i Elliot – wyjątkowo refleksyjni nastolatkowie, którzy doświadczają wielu zmian i nowych, złożonych emocji. Mierzą się z niełatwymi sytuacjami – w rodzinie, w szkole i poza nią, w kontaktach realnych i tych wirtualnych. Każda z nich to ważna lekcja, choć jednocześnie bohaterowie miewają momenty wątpliwości i poczucia niezrozumienia. Czeka ich powolne przejście ze świata dzieci do świata dorosłych. Czy w tym procesie to właśnie wrażliwość stanie się ich tajną mocą?



Spotkanie z bohaterami najciekawszych filmów z ubiegłorocznej edycji Kina Dzieci oraz filmy dla młodych widzów, które pojawiły się w ostatnich miesiącach na ekranach kin.



Pettson i Findus – Wielka wyprowadzka *Pettersson und Findus – Findus zieht um!*

reż. Ali Samadi Ahadi
Niemcy, 2018, 81', dubbing, animacja

Mały kot Findus zaczyna dorastać i wszystko się zmienia. Początkowo chce tylko większego łóżka, ale wkrótce potem wpada na pomysł wyprowadzki od swojego opiekuna Pettsona!

Kolejne przygody kota Findusa i jego opiekuna Pettsona, bohaterów książek Svena Nordqvista. Pewnego poranka okazuje się, że Findus przestaje mieścić się w swoim łóżku. Pettson natychmiast zabiera się do budowania nowego miejsca do spania w odpowiednim rozmiarze. Okazuje się jednak, że to dopiero początek zmian... Findus dorasta, a kiedy ktoś dorasta, zmienia się wszystko. Nieokrzesany kot chce być samodzielny i coraz częściej spiera się ze swoim opiekunem. Z czasem nowe łóżko przestaje mu wystarczać. Findus pragnie więcej własnej przestrzeni i... chce się wyprowadzić! Czy para przyjaciół będzie potrafiła znaleźć kompromis w tej sytuacji?

4+



Słynny najazd niedźwiedzi na Sycylię *La fameuse invasion des ours en Sicile*

reż. Lorenzo Mattotti
Francja/Włochy, 2019, 82', dubbing, animacja

Niedźwiedzie wyruszają z gór do miasta na poszukiwania zaginionego syna ich władcy. Ludzie szykują się do walki z groźnymi, w ich mniemaniu, bestiami. Czy te dwa światy da się ze sobą pogodzić?

Wędrowny opowiadacz i jego mała asystentka spotykają w jaskini starego niedźwiedzia. Opowiadają mu historię słynnej inwazji jego braci na Sycylię. A było to tak: stado niedźwiedzi, pod przywództwem swojego króla, wyruszyło na poszukiwanie porwanego przez ludzi królewskiego syna. Zwierzęta trafiają do ludzkiej krainy, która nie jest im przyjazna.

Film jest barwną i fantazyjną animacją o tożsamości, dostrzeżoną m.in. na festiwalu w Cannes, gdzie miał swoją premierę.

Czy wiesz, że...

- ▶ jest to filmowa adaptacja książki włoskiego pisarza Dino Buzzatiego, którego ilustracje zdobią wydania książki?
- ▶ w polskiej wersji językowej głosów użyli m.in. Andrzej Chyra i Roman Gutek?

7+



Niezwykłe lato z Tess

Mijn bijzonder rare week met Tess

reż. Steven Wouterlood
Holandia, 2019, 82', dubbing, aktorski

10-letni Sam spędza z rodziną wakacje nad morzem. Wkrótce poznaje nieco ekscentryczną Tess. Spotkanie to okaże się źródłem nie tylko letnich przygód, ale i refleksji o tym, co w życiu najważniejsze.

Krystalicznie czysta woda, gonitwy po plaży i odpoczynek w pełnym słońcu – tak zapowiada się idealny wakacyjny wyjazd. Niestety, brat Sama już pierwszego dnia na plaży łamie nogę... Pechowy wypadek sprawia jednak, że nieco nieśmiały Sam poznaje Tess – przyjazną, choć trochę osobiwą dziewczynę, która skrywa tajemnicę. Refleksyjny chłopiec postanawia praktykować samotność podczas wyjazdu, a swoje coraz dłuższe treningi zapisuje w specjalnym zeszycie. Mimo to Tess wciąga go w niecodzienną przygodę. Dzięki niej bohater odkryje, jak ważne są chwile spędzane z bliskimi osobami. Niezwykłe lato zmieni ich życia na zawsze. Film dostał wyróżnienie na Berlinale oraz został świetnie przyjęty na festiwalach dla dzieci i młodzieży na całym świecie.

Film otrzymał Kwiat Paproci Jury twórców na 6. MFF Kino Dzieci.

9+



Mój brat ściga dinozaury

Mio fratello rincorre i dinosauri

reż. Stefano Cipani
Włochy, 2019, 101', napisy, aktorski

Aby zdobyć uznanie w nowej szkole, nastoletni Jack ukrywa prawdę o swojej rodzinie i bracie z zespołem Downa. Nie przypuszcza, że kłamstwo ma krótkie nogi, a mały Gio ma niesamowite moce, których nikt się nie spodziewał!

Od pierwszych dni życia małego Gio, Jack wierzy, że jego brat jest wyjątkowy, specjalny, po prostu najlepszy – niczym superbohater, który przybył z innej planety! Z czasem poznaje prawdę: Gio ma zespół Downa i dla Jacka staje się powodem do wstydu. Kiedy chłopak trafia do nowej szkoły, poznaje czarującą Ariannę i chce zaimponować kolegom z zespołu muzycznego. Postanawia więc ukrywać przed znajomymi istnienie swojego brata... Pełna dobrej energii opowieść o więzach rodzinnych, dojrzewaniu i prawdzie, która zawsze jest cenniejsza niż kłamstwo.

Czy wiesz, że...

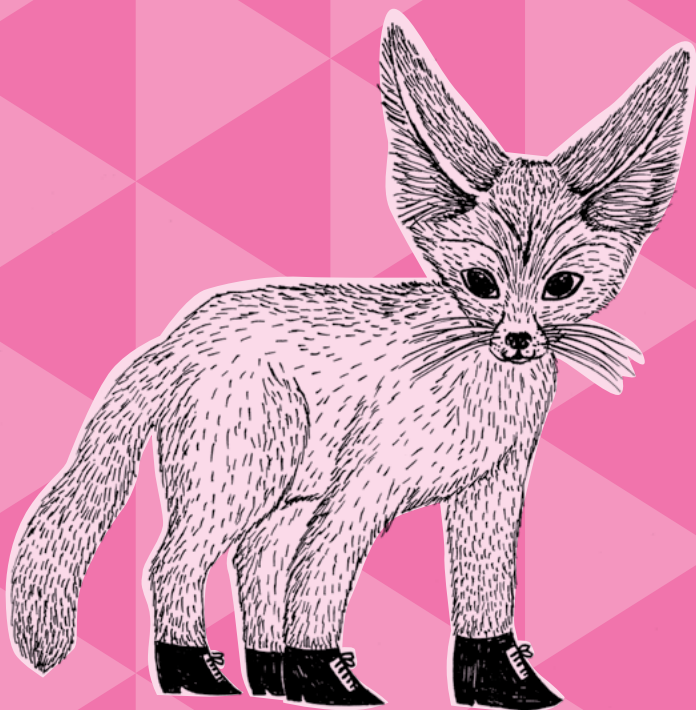
- ▶ inspiracją dla powstania filmu była bestsellerowa książka biograficzna Giacomo Mazzariola?
- ▶ film otrzymał tegoroczną nagrodę młodzieżową Europejskiej Akademii Filmowej, przyznaną przez 2000 młodych jurorów z 32 krajów?

11+



klasyka kina dzieci

Wybór wyjątkowych animacji i filmów
aktorskich z poprzednich edycji Kina Dzieci.



Gordon i Paddy *Gordon & Paddy*

reż. Linda Hambäck
Szwecja, 2017, 65', dubbing, animacja

Pięknie animowana historia przyjaźni myszki i komisarza ropucha, którzy łączą siły, by chronić mieszkańców lasu. Czy ich spryt i rozważa wystarczą, by rozwiązać kolejną kryminalną zagadkę?

Ekranizacja znanych w Polsce szwedzkich kryminałów dla dzieci autorstwa Nilssona Ulfa o przygodach komisarza policji, ropucha Gordona, i jego zastępcy – myszki Paddy. W trakcie śledztwa Gordon łapie na gorącym uczynku głodną myszkę. Szybko orientuje się, że Paddy nie mogła być sprawczynią kradzieży orzechów. „Jest jedno prawo lasu” – mówi komisarz – „Bycie miłym jest legalne. Bycie niemiłym nie”, i prosi przemysłną myszkę o pomoc w śledztwie. Wkrótce, gdy ta dowiedzie swoich umiejętności, mianuje ją swoim następcą. Niestety nowe wyzwanie może Paddy przerosnąć. Czy uda im się schwytać winnych przestępstw w lesie?

4+



Wielka wyprawa Molly *Molly Monster*

reż. Ted Sieger, Michael Ekblad, Matthias Bruhn
Niemcy, 2016, 70', dubbing, animacja

Przed małą Molly wielka zmiana – koniec z byciem jedynaczką! Rodzice już udali się na wyspę, na której przychodzą na świat wszyscy z rodziny Potworowskich. Molly musi ruszyć w podróż śladem rodziców.

„Wielka wyprawa Molly” to pierwszy pełnometrażowy film o przygodach rodziny państwa Potworowskich – Mamy, Taty, małej Molly, i jej przyjaciela, Edisona – bohaterach animowanego serialu o tym samym tytule. Molly już wkrótce przestanie być jedynaczką. Nie będzie jakąś tam starszą siostrą – będzie najlepszą starszą siostrą na świecie. Zrobiła już nawet dla brata czapkę, żeby było mu ciepło, gdy już się wykluje. Rodzice Molly, państwo Potworowscy, wyruszają w podróż na odległą wyspę, na której przychodzą na świat wszyscy członkowie klanu potworów. Tata ma przed sobą jeszcze trochę wysiadywania. O nie! Zapomnieli o czapce! Molly i jej nakręcany zabawkowy przyjaciel wyruszają w wielką wyprawę – przed nimi wiele wspaniałych przygód i ogromne wyzwania.

4+



Biuro Detektywistyczne Lassego i Mai. Pierwsza tajemnica

Lasse Majas detektivbyrå – Det första mysteriet

reż. Josephine Bornebusch
Szwecja, 2018, 95', dubbing, aktorski

Pierwsze zlecenie dla Detektywistycznego Biura Lassego i Mai! Przed rozpoczęciem ważnego konkursu, w szkole w Valleby, znika cenna nagroda. Czy dzieciom uda się ją odnaleźć?

Bohaterowie popularnej serii filmów otrzymują pierwsze poważne zlecenie. Konkurs Hammarabi ma szansę stać się wielkim wydarzeniem w szkole w Valleby. Nagrodą jest starożytna księga, w której spisano zasady rozwiązywania sporów. Tuż przed rozpoczęciem konkursu książka znika w tajemniczych okolicznościach. Bez niej konkurs nie może się odbyć! Uczniowie szkodząby się na próżno, a w dodatku szkoła straciłaby swój prestiż. Od początku zaangażowani w sprawę Lasse i Maia podejmują próbę odnalezienia zguby. Energiczna i przebojowa dziewczynka jest zupełnym przeciwieństwem nieśmiałego Lasse. Czy dzieci dojdą po nitce do kłębka do finału sprawy i jak w rozwiązaniu zagadki pomoże im biała gołębicą?

6+



Łowcy czarownic Zlogorje

reż. Raško Miljković
Macedonia/Serbia, 2018, 86', dubbing, aktorski

Dwójka przyjaciół, nieśmiały Jovan i zادیorna Milica, postanawiają odnaleźć wiedźmę i zdjąć zły urok, który jędza rzuciła na tatę dziewczynki. Czy im się to uda? A może chłopca czeka jeszcze większe wyzwanie?

W swoich snach jest odważnym superbohaterem potrafiącym latać, w prawdziwym życiu – niepewnym siebie chłopcem, któremu wchodzenie po schodach sprawia trudność. 10-letniemu Jovanovi, który choruje na częściowe porażenie mózgowe i niemal każde popołudnie spędza na rehabilitacji, trudno jest się pogodzić ze swoją sytuacją. Na domiar złego do jego klasy dołącza buntownicza Milica, która ma inny problem: jej rodzice się rozstali, a ojciec związał się z... wiedźmą! Czy dwójce przyjaciół uda się ją pokonać? Wzruszająca historia o roli rodziny i o tym, jak dzięki uzdrawiającej mocy bliskości i bezgranicznej akceptacji każdy z nas może stać się superbohaterem.

9+



kino dzieci o wychowaniu

Sekcja pełnometrażowych dokumentów stworzona z myślą o rodzicach, opiekunach i nauczycielach. Filmy poświęcone relacji dziecko-dorosły.



Dzieci wszechświata *Grand et Petit*

reż. Camille Budin
Szwajcaria, 2018, 53', napisy, dokument

Charyzmatyczna nauczycielka astrofizyki odkrywa przed swoimi uczniami tajemnice wszechświata. Dzięki eksperymentom i zabawie rozbudza w podopiecznych prawdziwą pasję do zdobywania wiedzy.

Dokumentalna opowieść o grupie dzieci ze szkoły podstawowej w szwajcarskich górach i ich pomysłowej nauczycielce, Stéphanie Juneau. Aby wyjaśnić, czym był Wielki Wybuch, jak powstały gwiazdy i gdzie są czarne dziury, pedagoga wykorzystuje oryginalne metody nauczania. Proponuje swoim podopiecznym eksperymenty ruchowe i poetyckie choreografie, wycieczki na łono natury, a przede wszystkim – uruchomienie ich wyobraźni. Każde z dzieci może swobodnie snuć refleksję na tak trudne do zrozumienia i wytłumaczenia tematy, a nauczycielka swoją otwartością motywuje do odkrywania tajemnic kosmosu.



Dzień dobry, Panie Fotis *Καλημέρα, κύριε Φώτη*

reż. Dimitra Kouzi
Grecja, 2019, 70', napisy, dokument

Fotis Psycharis uczy w szkole podstawowej w sercu Aten. W filmie jego podopiecznymi są dzieci w wieku 11-12 lat, głównie imigranci lub uchodźcy. Nauczyciel stara się przełamać bariery językowe i kulturowe wykorzystując teatr.

Dystrykt Vathi Square mieści się w centrum Aten. Obszar ten od lat 90-tych jest zamieszkały głównie przez imigrantów i uchodźców. To tam, w jednej ze szkół podstawowych, uczy charyzmatyczny Fotis Psycharis. Pedagog z 30-letnim stażem jest bardzo świadomy różnic kulturowych między swoimi podopiecznymi, dlatego stara się zorganizować przedsięwzięcie, w którym każdy z nich może wyrazić siebie. Jako narzędzia używa teatru, który pozwala każdemu aktorowi przemówić uniwersalnym językiem.

Dokument „Dzień dobry, panie Fotis” pokazuje zawód nauczyciela wykonywany z sercem, pasją i poszanowaniem indywidualności każdego ucznia.

poliska premiera



Ziemia jest niebieska jak pomarańcza *The Earth Is Blue as an Orange*

reż. Iryna Tsilyk
Ukraina, 2020, 74', napisy, dokument

Poruszający portret ukraińskiej rodziny żyjącej w strefie wojennej. Największą pasją, która łączy Annę i jej dzieci jest kino, a kręcenie filmów pomaga im przetrwać niepewny czas i przepracować traumę.

Anna mieszka w ukraińskim Donbasie i samotnie wychowuje czwórkę dzieci. Mimo niesprzyjającej sytuacji i niebezpieczeństwa związanego z działaniami wojennymi, kobieta stara się stworzyć dla swoich dzieci przestrzeń pełną ciepła i uśmiechu. Sposobem na ucieczkę od przerażającej rzeczywistości staje się kino. Wspólna pasja scala rodzinę, pomaga budować więzi, wyzwala kreatywność i umożliwia przeniesienie się w zupełnie inny świat. Okazuje się, że rejestrowanie historii swojej rodziny i swojego miasta staje się nie tylko procesem twórczym ale i terapeutycznym. „Ziemia jest niebieska jak pomarańcza” to przykład zaangażowanego społecznie kina dokumentalnego, to także przyczynek do refleksji na temat filmu jako narzędzia i medium, które może spełniać określone cele i role.

kino
dzieci
prezentuje

Kino Dzieci
przez cały rok!

Najlepsze nagradzane filmy
z festiwalu zobaczysz w kinach
i online o każdej porze roku.

Informacji o premierach
szukaj na kinodzieci.pl



SOBOTA 26.09

10:30	4+	MIRIAM – ZESTAW FILMÓW KRÓTKICH	35'
seans z muzyką na żywo			
11:00	9+	BINTI	90'
11:30	11+	FANTAZJA, FANTAZJA – ZESTAW DOKUMENTÓW	54'
12:00	8+	PAMIĘTNIK ZUZY-ŁOBUZY	94'
12:30	4+	BASIA 3 – ZESTAW FILMÓW KRÓTKICH	40'
13:00	6+	SOLAN I LUDWIK – MISJA KSIĘŻYC	80'
13:30	11+	SKATEBOARD W STREFIE WOJENNEJ – ZESTAW DOKUMENTÓW	55'
14:00	9+	ŁOWCY CZAROWNIC	86'
14:30	9+	SZCZĘŚCIARA	98'
15:00	10+	UCIEKINIERZY	108'
15:30	6+	BIURO DETEKTYWISTYCZNE LASSEGO I MAI. RABUŚ Z POCIĄGU	82'
16:00	4+	NOWE POLSKIE ANIMACJE	33'

NIEDZIELA 27.09

10:00	4+	ŻUBR POMPIK – ZESTAW FILMÓW KRÓTKICH	30'
10:30	6+	LOTTA Z KRAINY WYNAŁAZCÓW	81'
11:00	9+	JUTRO JEST NASZE	84'
11:30	4+	ELLA BELLA BINGO	75'
12:00	6+	JAKUB, MIMMI I GADAJĄCE PSY	70'
12:30	11+	PODRÓŻ KSIĘCIA	77'
13:00	9+	TARAPATY 2	82'
13:30	4+	MAGICZNE ŚWIĘTA KACPERA I EMMY	74'
14:00	6+	HALVDAN – PRAWIE WIKING	97'
14:30	7+	TEOFRASTUS I INNE FILMY KRÓTKIE	50'
15:30	4+	PETTSON I FINDUS – WIELKA WYPROWADZKA	81'
16:00	9+	JOVANNADŁAPRZYSŁOŚCI – ZESTAW DOKUMENTÓW	63'

PONIEDZIAŁEK 28.09

9:30	7+	SŁYNNY NAJAZD NIEDŹWIEDZI NA SYCYLIĘ	82'
10:00	4+	ELLA BELLA BINGO	75'
14:00	9+	WSZYSCY ZA JEDNEGO	95'
16:30	4+	NIEBIESKI I INNE FILMY KRÓTKIE	38'
17:00	6+	WITAJ ŚWIECIE	61'
17:30	9+	FRITZI – PRZYJAŹŃ BEZ GRANIC	82'

WTOREK 29.09

9:30	6+	SOLAN I LUDWIK – WIELKI WYŚCIG Z SEREM	78'
10:00	4+	KACPER I EMMY – NAJLEPSI PRZYJACIELE	74'
seans z audiodeskrypcją			
11:15	9+	SZCZĘŚCIARA	98'
14:30	4+	FILONEK BEZOGONEK	67'
17:00	6+	HALVDAN – PRAWIE WIKING	97'
16:30	4+	MAŁY CZERWONY KURCZACZEK I INNE FILMY KRÓTKIE	48'
17:30	9+	BINTI	90'

ŚRODA 30.09

9:30	5+	KLARA MUU!	64'
10:00	9+	NIEZWYKŁE LATO Z TESS	82'
11:30	6+	CZY UMIESZ GWIZDAĆ JOANNO?	55'
16:30	4+	GORDON I PADDY	67'
17:00	6+	OPERACJA CZŁOWIEK W CZERNI	82'
17:30	9+	WSZYSCY ZA JEDNEGO	95'

CZWARTEK 1.10

9:30	4+	WIELKA WYPRAWA MOLLY	70'
seans przyjazny sensorycznie			
10:00	6+	HALVDAN – PRAWIE WIKING	97'
11:30	9+	BINTI	90'
16:30	4+	FILONEK BEZOGONEK	67'
17:00	6+	BIURO DETEKTYWISTYCZNE LASSEGO I MAI. RABUŚ Z POCIĄGU	82'
17:30	9+	TARAPATY 2	82'

PIĄTEK 2.10

9:30	4+	KACPER I EMMY NA SAFARI	75'
10:00	9+	TARAPATY 2	82'
15:00	9+	FRITZI – PRZYJAŹŃ BEZ GRANIC	82'
16:30	11+	TONI_PRZĘZ_I I INNE FILMY KRÓTKIE	62'
17:00	8+	MAGICZNE ŚWIĘTA EWY	90'
17:30	9+	SZCZĘŚCIARA	98'

SOBOTA 3.10

10:00	4+	PIERNICZEK I INNE FILMY KRÓTKIE	49'
10:30	6+	NAJWSPANIALSZA RZECZ I INNE FILMY KRÓTKIE	55'
11:00	11+	ODLEGŁA KRAINA	75'
11:30	4+	FILONEK BEZOGONEK	67'
12:00	9+	FRITZI – PRZYJAŹŃ BEZ GRANIC	87'
12:30	6+	BIURO DETEKTYWISTYCZNE LASSEGO I MAI. RABUŚ Z POCIĄGU	82'
13:30	9+	DZIEWCZYNA Z KOŃCA OGRODU I INNE FILMY KRÓTKIE	59'
14:00	6+	CIASTO OD SERCA I INNE FILMY KRÓTKIE	51'
14:30	4+	WIKING TAPPI – ZESTAW FILMÓW KRÓTKICH	50'
15:00	9+	NASZA WYSPA – ZESTAW DOKUMENTÓW	53'
15:30	6+	OPERACJA MUMIA	74'
16:00	9+	MOJA OPOWIEŚĆ	71'

NIEDZIELA 4.10

10:00	4+	WAIKIKI I INNE FILMY KRÓTKIE	33'
10:30	10+	MAMO, KOCHAM CIĘ	82'
11:00	6+	BIURO DETEKTYWISTYCZNE LASSEGO I MAI. PIERWSZA TAJEMNICA	95'
11:30	4+	ELLA BELLA BINGO	75'
12:00	11+	KIEDYŚ LUBIŁAM MORZE	68'
12:30	9+	WSZYSCY ZA JEDNEGO	95'
13:15	6+	DOLINA MUMINKÓW 2 – ZESTAW FILMÓW KRÓTKICH	44'
13:30	4+	KACPER I EMMY – ZIMOWE WAKACJE	74'
14:00	9+	BORI	109'
przed seansem lekcja języka migowego z Fundacją Katarynka			
14:30	6+	ZAPCHŁONY KUNDEL – ZESTAW FILMÓW KRÓTKICH	46'
15:00	11+	MÓJ BRAT ŚCIGA DINOZAURY	101'

Bilety:

15 zł - pojedynczy bilet na seans

12 zł - bilet pojedynczy przy zakupie min. 3 biletów

12 zł - bilet grupowy, szkolny

Organizator zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w programie.

Aktualne informacje na: kinodzieci.pl i stronach kin festiwalowych.

ORGANIZATOR

dział edukacji
stowarzyszenie
nowe horyzonty

WSPÓŁFINANSOWANIE

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.

Dofinansowano ze środków
Ministra Kultury i Dziedzictwa
Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury



Kino Nowe Horyzonty
ul. Kazimierza Wielkiego 19a-21, Wrocław

więcej informacji o filmach i wydarzeniach:
www.kinodzieci.pl i na www.kinonh.pl

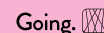
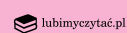
PARTNER GŁÓWNY

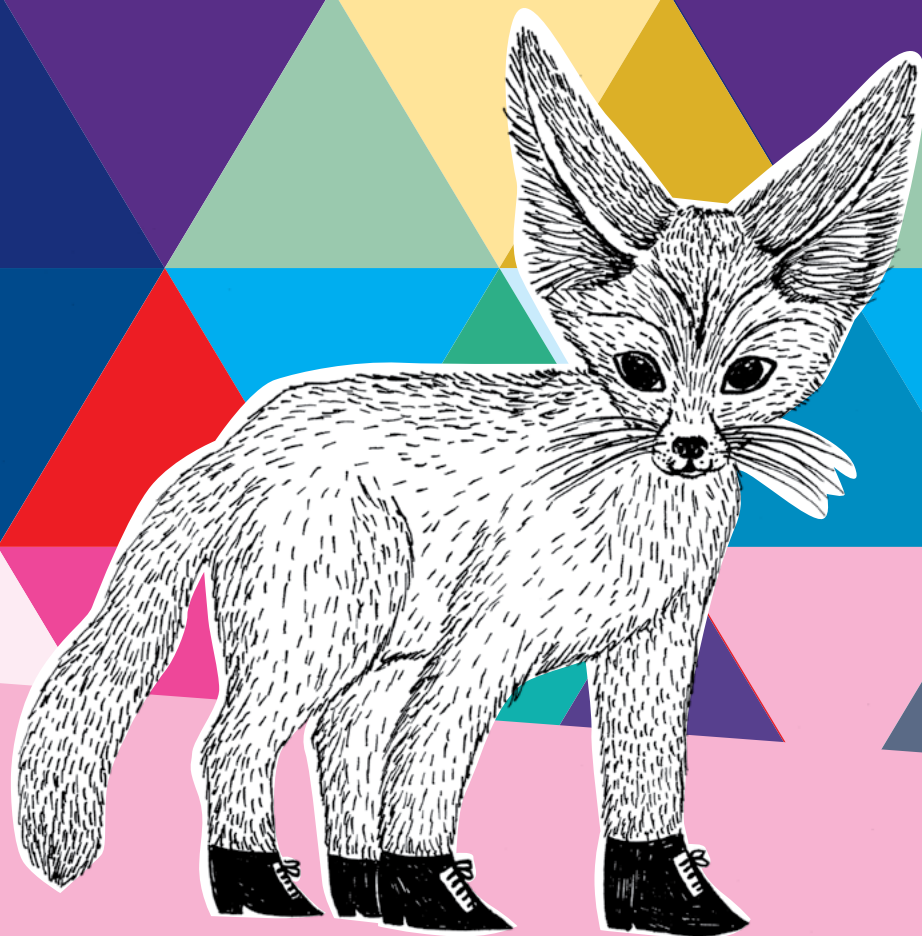


PARTNERZY



PATRONI MEDIALNI





www.kinonh.pl
www.kinodzieci.pl